

# Armadio con ingresso dal fondo

Per Galaxy VL e Easy UPS 3L

## Installazione

GVBEC

Gli ultimi aggiornamenti sono disponibili sul sito Web di Schneider Electric  
5/2024



# Informazioni di carattere legale

Le informazioni contenute nel presente documento contengono descrizioni generali, caratteristiche tecniche e/o raccomandazioni relative ai prodotti/soluzioni.

Il presente documento non è inteso come sostituto di uno studio dettagliato o piano schematico o sviluppo specifico del sito e operativo. Non deve essere utilizzato per determinare idoneità o affidabilità dei prodotti/soluzioni per applicazioni specifiche dell'utente. Spetta a ciascun utente eseguire o nominare un esperto professionista di sua scelta (integratore, specialista o simile) per eseguire un'analisi del rischio completa e appropriata, valutazione e test dei prodotti/soluzioni in relazione all'uso o all'applicazione specifica.

Il marchio Schneider Electric e qualsiasi altro marchio registrato di Schneider Electric SE e delle sue consociate citati nel presente documento sono di proprietà di Schneider Electric SE o delle sue consociate. Tutti gli altri marchi possono essere marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Il presente documento e il relativo contenuto sono protetti dalle leggi vigenti sul copyright e vengono forniti esclusivamente a titolo informativo. Si fa divieto di riprodurre o trasmettere il presente documento o parte di esso, in qualsiasi formato e con qualsiasi metodo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro modo), per qualsiasi scopo, senza previa autorizzazione scritta di Schneider Electric.

Schneider Electric non concede alcun diritto o licenza per uso commerciale del documento e del relativo contenuto, a eccezione di una licenza personale e non esclusiva per consultarli "così come sono".

Schneider Electric si riserva il diritto di apportare modifiche o aggiornamenti relativi al presente documento o ai suoi contenuti o al formato in qualsiasi momento senza preavviso.

**Nella misura in cui sia consentito dalla legge vigente, Schneider Electric e le sue consociate non si assumono alcuna responsabilità od obbligo per eventuali errori od omissioni nel contenuto informativo del presente materiale, o per qualsiasi utilizzo non previsto o improprio delle informazioni ivi contenute.**

# Sommario

Istruzioni importanti sulla sicurezza - DA CONSERVARE .....	5
Precauzioni per la sicurezza .....	6
Precauzioni di sicurezza aggiuntive dopo l'installazione .....	8
Sicurezza elettrica .....	8
Specifiche.....	10
Massimo valore nominale di cortocircuito .....	10
Peso e dimensioni dell'armadio con ingresso dal fondo .....	10
Coppie di serraggio.....	10
Ambiente .....	10
Procedura di installazione per UPS Galaxy VL con armadio con ingresso dal fondo.....	11
Procedura di installazione per Easy UPS 3L con armadio con ingresso dal fondo.....	12
Installare l'ancoraggio antisismico con l'UPS Galaxy VL (opzionale).....	13
Installazione dell'armadio con ingresso dal fondo con Galaxy VL UPS nel sistema oltre 45 kAIC/kA Icw .....	15
Installazione dell'armadio con ingresso dal fondo con Galaxy VL UPS nel sistema fino a 45 kAIC/kA Icw .....	27
Installazione dell'armadio con ingresso dal fondo con Easy UPS 3L.....	36
Smantellamento o spostamento dell'armadio con ingresso dal fondo in un'altra posizione .....	42



# Istruzioni importanti sulla sicurezza - DA CONSERVARE

Leggere attentamente le seguenti istruzioni e osservare l'apparecchiatura in modo da conoscerla prima di provare a installarla, utilizzarla o sottoporla a manutenzione. I seguenti messaggi relativi alla sicurezza possono ricorrere nel presente manuale o sull'apparecchiatura stessa per avvisare di un rischio potenziale o per richiamare l'attenzione su informazioni di chiarimento o semplificazione di una procedura.



L'aggiunta di questo simbolo a un messaggio "Pericolo" o "Avvertenza" relativo alla sicurezza indica la presenza di un rischio elettrico che potrebbe causare lesioni personali qualora non si seguano le istruzioni.



Questo è il simbolo di avviso per la sicurezza. Viene utilizzato per avvisare l'utente della presenza di rischi potenziali di lesioni personali. Rispettare tutti i messaggi relativi alla sicurezza per evitare possibili lesioni o morte.

## ⚠ PERICOLO

**PERICOLO** indica una situazione di pericolo che, se non evitata, **comporta** morte o lesioni gravi.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

## ⚠ AVVERTIMENTO

**AVVERTENZA** indica una situazione di pericolo che, se non evitata, **potrebbe comportare** morte o lesioni gravi.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.**

## ⚠ ATTENZIONE

**ATTENZIONE** indica una situazione di pericolo che, se non evitata, **potrebbe comportare** lesioni minori o moderate.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.**

## AVVISO

**AVVISO** viene utilizzato per indicare delle procedure non correlate a lesioni fisiche. Il simbolo di avviso per la sicurezza non deve essere utilizzato con questo tipo di messaggi relativi alla sicurezza.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.**

## Nota

Le operazioni di installazione, utilizzo, riparazione e manutenzione di apparecchiature elettriche devono essere effettuate esclusivamente da personale

qualificato. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità per conseguenze derivanti dall'utilizzo del presente materiale.

Una persona qualificata è un soggetto che ha capacità e competenze in relazione alla costruzione, l'installazione e il funzionamento di apparecchiature elettriche e ha ricevuto una formazione in materia di sicurezza per riconoscere ed evitare i rischi derivanti da tali attività.

Secondo la norma IEC 62040-1: "Sistemi statici di continuità (UPS) - Parte 1: Requisiti di sicurezza", questa apparecchiatura, compreso l'accesso alla batteria, deve essere controllata, installata e sottoposta a manutenzione da una persona qualificata.

La persona qualificata è una persona con un'istruzione e un'esperienza tali da consentirle di percepire i rischi e di evitare i pericoli che l'apparecchiatura può causare (riferimento a IEC 62040-1, sezione 3.102).

## Precauzioni per la sicurezza

### **PERICOLO**

#### **PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Leggere tutte le istruzioni nel presente manuale di installazione prima di installare o utilizzare il prodotto.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

### **PERICOLO**

#### **PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Non installare il prodotto fino al completamento di tutti i lavori di costruzione e della pulizia della sala di installazione.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

### **PERICOLO**

#### **PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Il prodotto deve essere installato in base alle specifiche e ai requisiti definiti da Schneider Electric. Ciò è particolarmente valido in riferimento alle protezioni esterne e interne (interruttori a monte, interruttori delle batterie, cablaggio e così via) e ai requisiti ambientali. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità derivante dal mancato rispetto di tali requisiti.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

### **PERICOLO**

#### **PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Installare il sistema UPS in conformità alle normative locali e nazionali.

Installare il sistema UPS in conformità a:

- IEC 60364 (comprese le sezioni 60364-4-41 - protezione dalle scosse elettriche, 60364-4-42 - protezione dagli effetti del calore e 60364-4-43 - protezione dalle sovracorrenti), **oppure**
- NEC NFPA 70 **oppure**
- Canadian Electrical Code (C22.1, Parte 1)

a seconda dello standard in vigore nella propria area geografica.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

**⚡⚠ PERICOLO****PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

- Installare il prodotto in un ambiente chiuso, a temperatura controllata e privo di agenti inquinanti conduttivi e umidità.
- Installare il prodotto su una superficie solida, piana e realizzata in materiale non infiammabile, ad esempio cemento, che possa sostenere il peso del sistema.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

**⚡⚠ PERICOLO****PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Il prodotto non è progettato per i seguenti ambienti operativi non comuni e pertanto non deve essere installato in presenza di:

- Fumi dannosi
- Miscele esplosive di polvere o gas, gas corrosivi oppure calore a conduzione o irraggiamento da altre fonti
- Umidità, polveri abrasive, vapore o ambienti molto umidi
- Funghi, insetti e parassiti
- Aria salmastra o liquido refrigerante contaminato
- Livello di inquinamento superiore a 2 secondo IEC 60664-1
- Esposizione a vibrazioni anomale, urti e inclinazione
- Esposizione alla luce diretta del sole, a fonti di calore o a campi elettromagnetici di forte intensità

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

**⚡⚠ PERICOLO****PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Non trapanare o praticare fori per cavi o condotti con le piastre isolanti montate né in prossimità del sistema UPS.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

**⚡⚠ PERICOLO****PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Non apportare modifiche di tipo meccanico al prodotto (inclusa la rimozione di parti dell'armadio o l'esecuzione di fori o tagli) che non siano descritte nel Manuale di installazione.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

**AVVISO****PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO**

Rispettare i requisiti di spazio attorno al prodotto e non coprire le aperture di ventilazione del prodotto quando è in funzione.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.**

## Precauzioni di sicurezza aggiuntive dopo l'installazione

### **PERICOLO**

#### **PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Non installare il sistema UPS prima del completamento di tutti i lavori di costruzione e della pulizia della sala di installazione. Se sono necessari ulteriori lavori di costruzione nella sala di installazione dopo l'installazione di questo prodotto, spegnere il prodotto e coprirlo con la busta di protezione in cui è stato consegnato.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

## Sicurezza elettrica

Il presente manuale contiene importanti istruzioni di sicurezza che devono essere seguite durante le procedure di installazione e manutenzione del sistema UPS.

### **PERICOLO**

#### **PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

- Le operazioni di installazione, utilizzo, riparazione e manutenzione di apparecchiature elettriche devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato.
- Utilizzare dispositivi di protezione individuale (DPI) idonei e seguire le procedure per lavorare in sicurezza con l'elettricità.
- I dispositivi di disconnessione per le correnti CA e CC devono essere forniti da terzi, essere facilmente accessibili e riportare la propria funzione in modo chiaro.
- Spegnere tutte le sorgenti di alimentazione del sistema UPS prima di operare sull'apparecchiatura o al suo interno.
- Prima di lavorare sul sistema UPS, assicurarsi che non sia presente tensione fra i connettori, incluso quello di terra.
- L'UPS contiene una fonte di energia interna. Potrebbero essere presenti tensioni elettriche anche se l'unità è disconnessa dalla rete elettrica. Prima di installare o effettuare interventi di manutenzione sul sistema UPS, accertarsi che le unità siano spente e che l'alimentazione di rete e le batterie siano scollegate. Prima di aprire l'UPS, attendere cinque minuti per consentire la scarica dei condensatori.
- L'UPS deve essere dotato di adeguata messa a terra ed è necessario collegare innanzitutto il conduttore di terra, a causa di un'elevata corrente di dispersione.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

L'etichetta sottostante deve essere aggiunta se:

1. L'ingresso dell'UPS è collegato attraverso sezionatori esterni che, una volta aperti, isolano il neutro, OPPURE
2. L'ingresso dell'UPS è collegato tramite un sistema di alimentazione IT.

L'etichetta deve essere posta accanto a tutti i dispositivi di disconnessione dell'alimentazione a monte che isolano il neutro.

 **PERICOLO****PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Rischio di ritorno di tensione. Prima di eseguire operazioni su questo circuito, isolare l'UPS e assicurarsi che non sia presente tensione pericolosa fra i connettori, incluso quello di terra.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

## Specifiche

### AVVISO

#### PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA

Per dati tecnici dettagliati del sistema UPS, consultare il manuale di installazione dell'UPS.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.**

## Massimo valore nominale di cortocircuito

L'armadio con ingresso dal fondo (GVBEC) è dimensionato per 45 kAIC/kA I<sub>cw</sub> se installato con Galaxy VL UPS.

L'armadio con ingresso dal fondo (GVBEC) è dimensionato per 65 kAIC/kA I<sub>cw</sub> se installato con Galaxy VL UPS e il kit opzionale 65 kAIC/kA (GVLOPT012).

L'armadio con ingresso dal fondo (GVBEC) è dimensionato per 35 kA I<sub>cc</sub> se installato con Easy UPS 3L.

## Peso e dimensioni dell'armadio con ingresso dal fondo

Riferimento commerc.	Peso (kg)	Altezza mm	Larghezza (mm)	Profondità (mm)
GVBEC	85 (188)	1970 (77.55)	400 (15.74)	850 (33.46)

## Coppie di serraggio

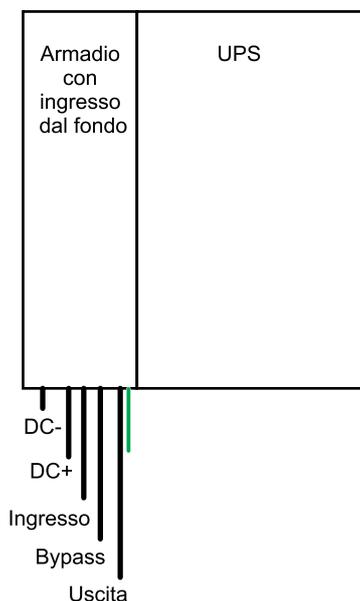
Dimensioni dei bulloni	Serraggio
M6	5 Nm
M8	17,5 Nm
M10	30 Nm
M12	50 Nm

## Ambiente

	Di esercizio	Immagazzinamento
Temperatura	Da 0 °C a 50 °C (da 32 °F a 122 °F)	Da -25 °C a 55 °C (da -13 °F a 131 °F)
Umidità relativa	5-95% senza condensa	10-80% senza condensa
Classe di protezione	IP20	
Colore	RAL 9003, livello di lucentezza: 85%	

# Procedura di installazione per UPS Galaxy VL con armadio con ingresso dal fondo

**NOTA:** Tutti i cavi di alimentazione e di segnale possono essere fatti passare attraverso l'armadio con ingresso dal fondo e collegati all'UPS.

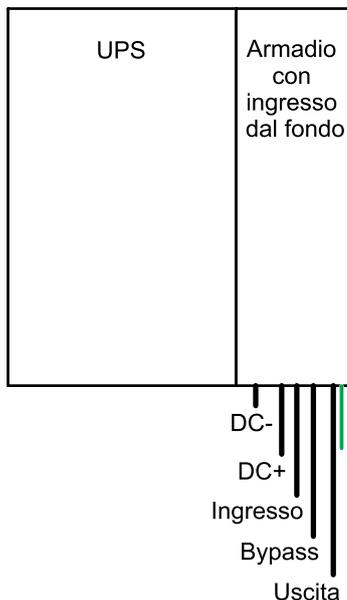


1. Installare l'ancoraggio antisismico con l'UPS Galaxy VL (opzionale), pagina 13.
2. Eseguire una delle seguenti opzioni:
  - Installazione dell'armadio con ingresso dal fondo con Galaxy VL UPS nel sistema oltre 45 kAIC/kA I<sub>cw</sub>, pagina 15 O
  - Installazione dell'armadio con ingresso dal fondo con Galaxy VL UPS nel sistema fino a 45 kAIC/kA I<sub>cw</sub>, pagina 27.
3. Seguire il manuale di installazione dell'UPS per collegare i cavi di alimentazione e di segnale e per completare il resto dell'installazione dell'UPS.

Per spostare o smantellare l'armadio con ingresso dal fondo una volta completata l'installazione, consultare Smantellamento o spostamento dell'armadio con ingresso dal fondo in un'altra posizione, pagina 42.

## Procedura di installazione per Easy UPS 3L con armadio con ingresso dal fondo

**NOTA:** Tutti i cavi di alimentazione e di segnale possono essere fatti passare attraverso l'armadio con ingresso dal fondo e collegati all'UPS.



1. Installazione dell'armadio con ingresso dal fondo con Easy UPS 3L, pagina 36.
2. Seguire il manuale di installazione dell'UPS per collegare i cavi di alimentazione e di segnale e per completare il resto dell'installazione dell'UPS.

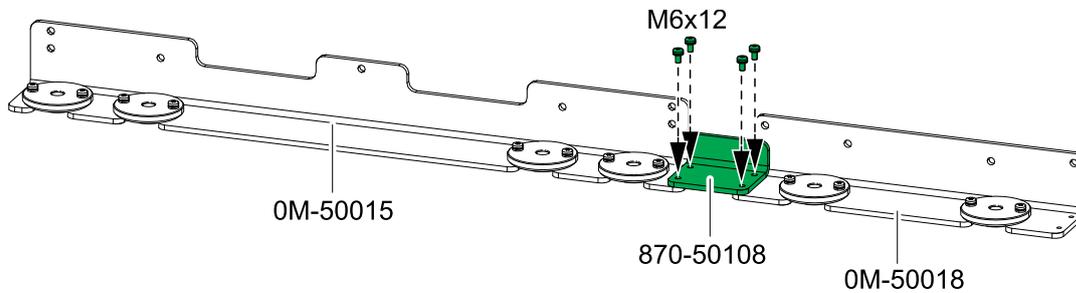
Per spostare o smantellare l'armadio con ingresso dal fondo una volta completata l'installazione, consultare Smantellamento o spostamento dell'armadio con ingresso dal fondo in un'altra posizione, pagina 42.

# Installare l'ancoraggio antisismico con l'UPS Galaxy VL (opzionale)

Utilizzare il kit antisismico opzionale GVLOPT002 per questa procedura.

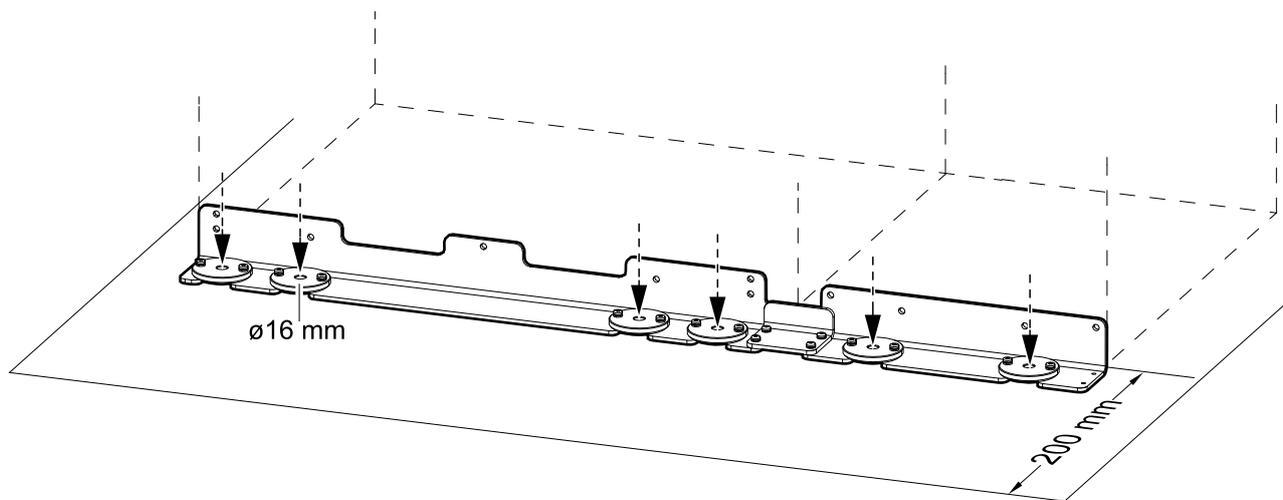
1. Connettere i gruppi di ancoraggio posteriori per l'UPS e l'armadio con ingresso dal fondo alla piastra di interconnessione.

## Vista posteriore



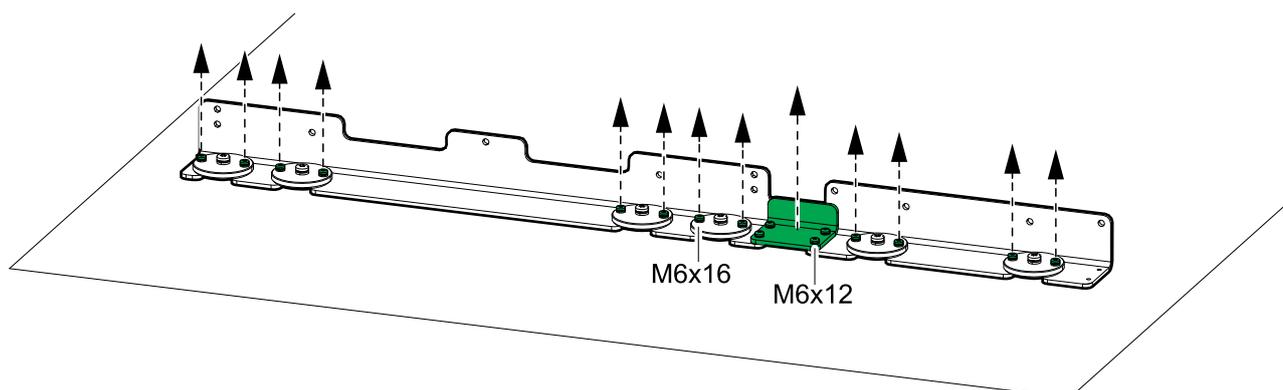
2. Fissare il gruppo di ancoraggio posteriore al pavimento. Utilizzare le parti di montaggio appropriate per il tipo di pavimento: il diametro dei fori nell'ancoraggio posteriore è di  $\varnothing 16$  mm. Il requisito minimo delle parti di montaggio è: grado di resistenza M12 8.8.

## Vista posteriore



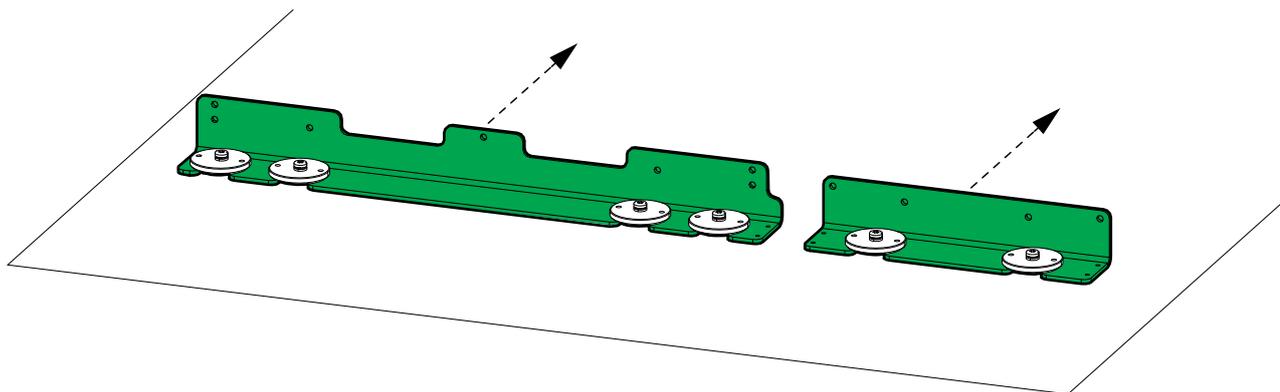
3. Rimuovere tutte le viti e la piastra di interconnessione.

## Vista posteriore



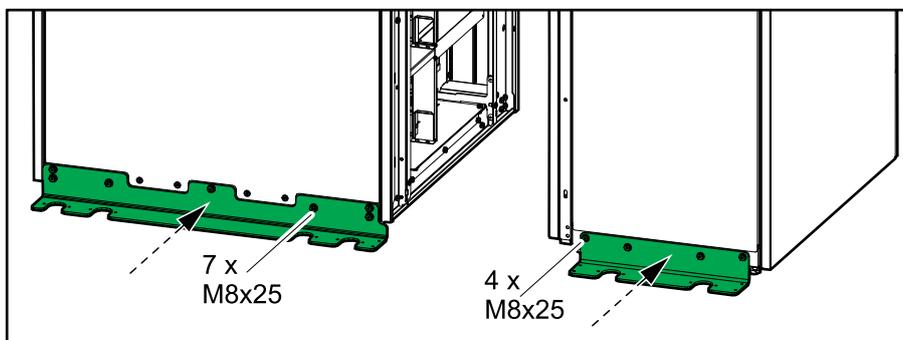
4. Rimuovere le staffe di ancoraggio.

**Vista posteriore**



5. Installare le staffe di ancoraggio posteriori sull'UPS e l'armadio con ingresso dal fondo con i bulloni M8x25 in dotazione.

**Vista posteriore dell'UPS e dell'armadio con ingresso dal fondo**



## Installazione dell'armadio con ingresso dal fondo con Galaxy VL UPS nel sistema oltre 45 kAIC/kA Icw

### **PERICOLO**

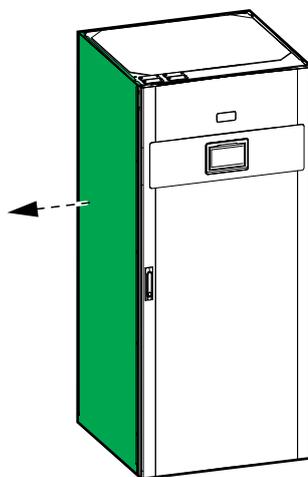
#### **PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Non trapanare o praticare fori con le piastre isolanti montate né in prossimità dell'armadio.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

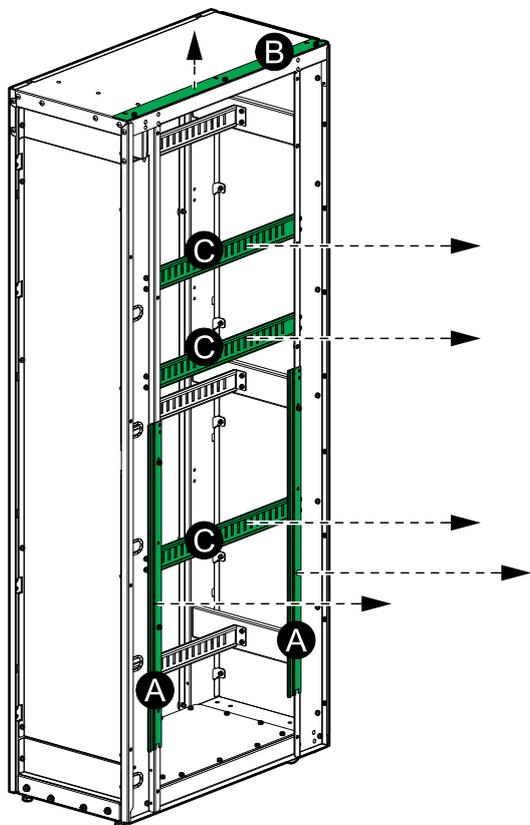
Utilizzare il kit di installazione 0H-1818 e il kit di installazione 0H-1816 (forniti con l'UPS), il kit opzionale GVLOPT012 (venduto e spedito separatamente) e il kit antisismico opzionale GVLOPT002 (venduto separatamente, se applicabile) per questa procedura.

1. Rimuovere il pannello laterale sinistro dall'UPS.

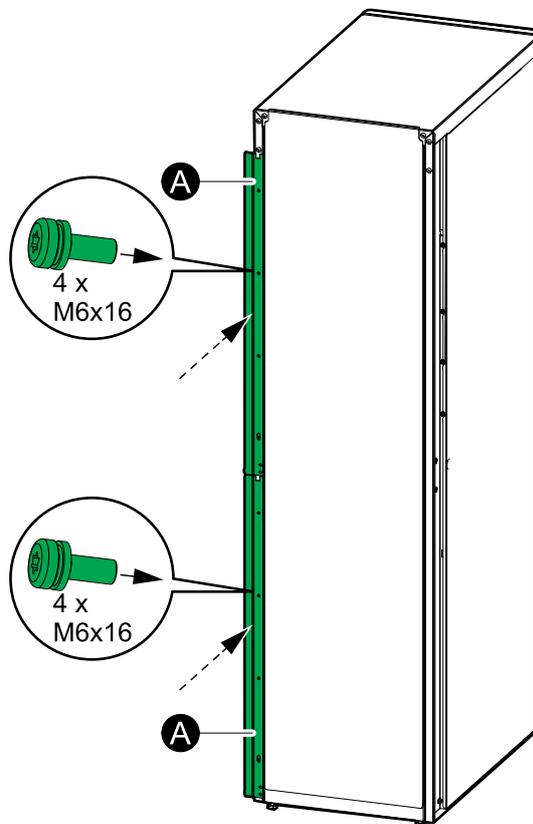


2. Rimuovere le staffe (A), (B) e (C) dall'armadio con ingresso dal fondo.  
Installare le staffe (A) sul retro dell'armadio con ingresso dal fondo.  
Conservare la staffa (B) per l'interconnessione superiore con l'UPS. Eliminare  
le staffe (C), ma conservare le viti per riutilizzarle.

Vista frontale dell'armadio con ingresso dal fondo

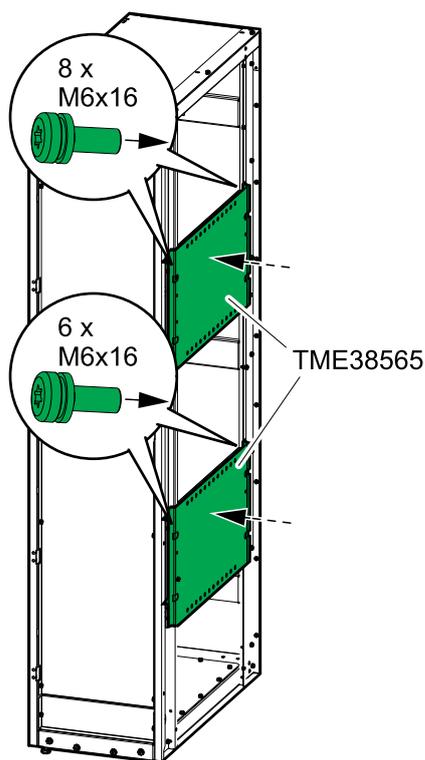


Vista posteriore dell'armadio con ingresso dal fondo



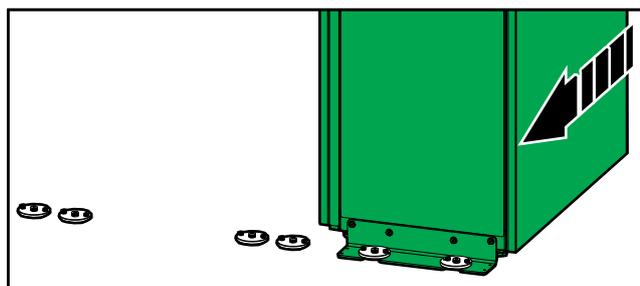
3. Installare le due piastre laterali (TME38565) del kit opzionale GVLOPT012 sul lato destro dell'armadio con ingresso dal fondo.

#### Vista frontale dell'armadio con ingresso dal fondo

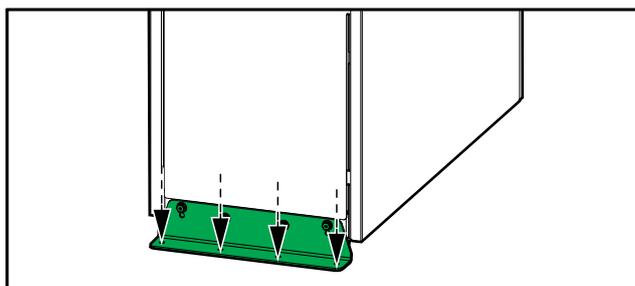


4. Spingere l'armadio con ingresso dal fondo nella posizione finale. Eseguire l'allineamento con l'ancoraggio antisismico, se presente. Per sistemi senza ancoraggio antisismico, reinstallare la staffa di trasporto posteriore sul retro dell'armadio con ingresso dal fondo e montarla sul pavimento.

#### Vista posteriore con ancoraggio antisismico



#### Vista posteriore senza ancoraggio antisismico



5. Abbassare i piedini di livellamento anteriori e posteriori sull'armadio con ingresso sul fondo con una chiave inglese finché non si appoggiano al pavimento. Le ruote non devono entrare in contatto con il pavimento. Utilizzare una livella a bolla per verificare la messa in piano dell'armadio con ingresso dal fondo.

## AVVISO

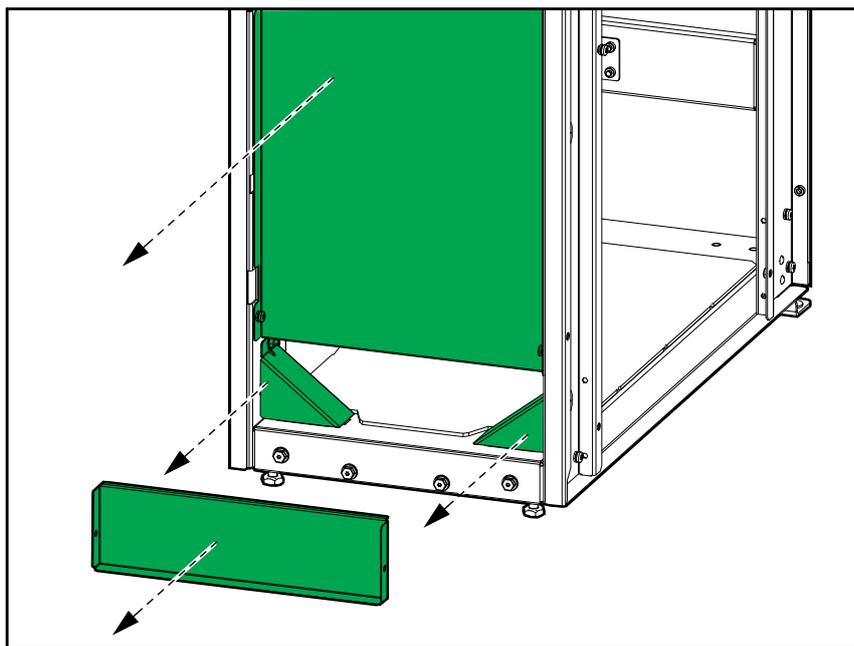
### PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA

Non spostare l'armadio dopo aver abbassato i piedini di livellamento.

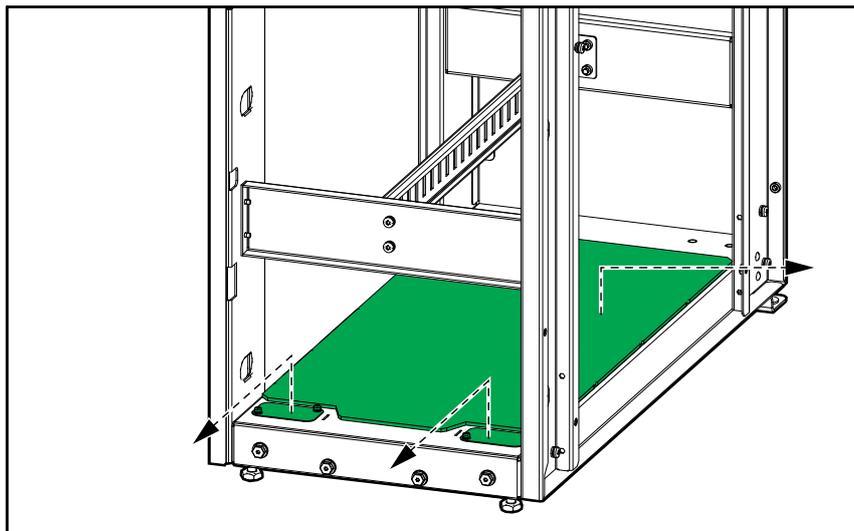
**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.**

**6. Preparare i cavi di alimentazione e di segnale:**

- a. Rimuovere la piastra anteriore centrale, la piastra anteriore dal fondo e i coperchi triangolari dall'armadio con ingresso dal fondo.



- b. Rimuovere le piastre isolanti per i cavi di segnale e la piastra isolante per i cavi di alimentazione.



- c. Rimuovere le due ruote dalla piastra isolante per i cavi di alimentazione.
- d. Trapanare/praticare fori per i cavi o i condotti/guarnizioni nelle piastre isolanti. Installare condotti/guarnizioni (non forniti), se applicabile.
- e. Rimontare le piastre isolanti. Rimuovere i coperchi triangolari, la piastra anteriore dal fondo e la piastra anteriore centrale per l'installazione finale.

7. Spingere l'UPS in posizione accanto all'armadio con ingresso dal fondo. Eseguire l'allineamento con l'ancoraggio antisismico, se presente.

8. Abbassare i piedini di livellamento anteriori e posteriori sull'UPS con una chiave inglese finché non si appoggiano al pavimento. Le ruote non devono entrare in contatto con il pavimento. Utilizzare una livella a bolla per verificare la messa in piano dell'UPS.

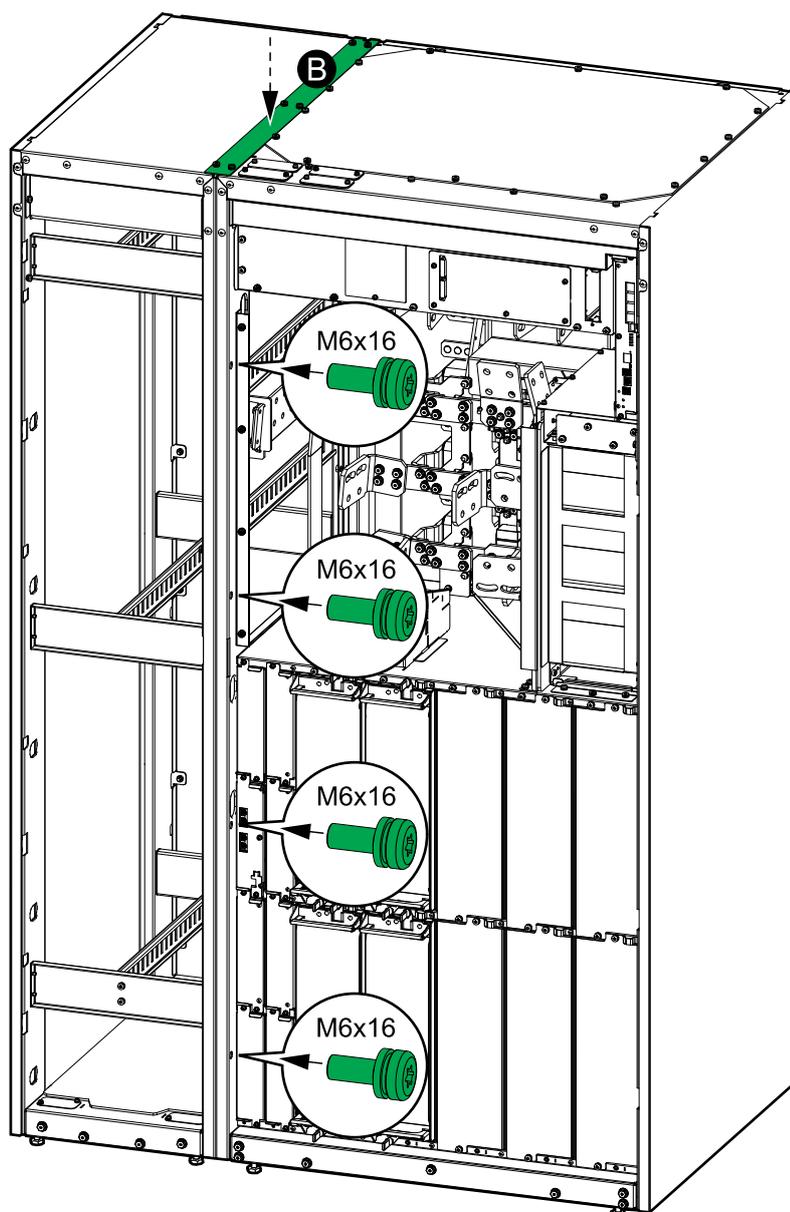
## AVVISO

### PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA

Non spostare l'armadio dopo aver abbassato i piedini di livellamento.

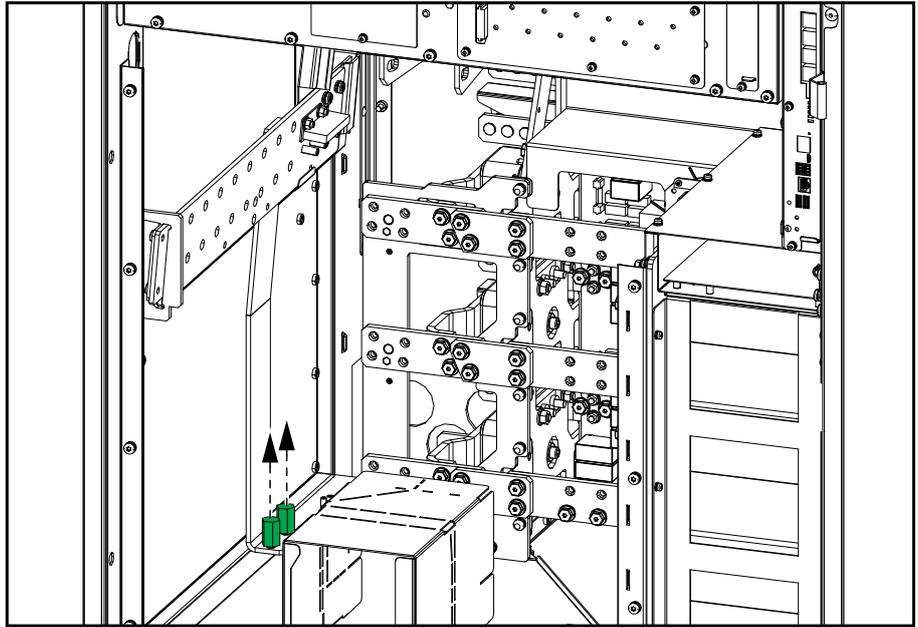
**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.**

9. Interconnettere l'armadio con ingresso dal fondo e l'UPS nella parte anteriore con le viti come mostrato e installare la staffa superiore (contrassegnata con (B) nell'immagine). La staffa superiore è stata rimossa dalla parte superiore dell'armadio con ingresso dal fondo nel passaggio 2.

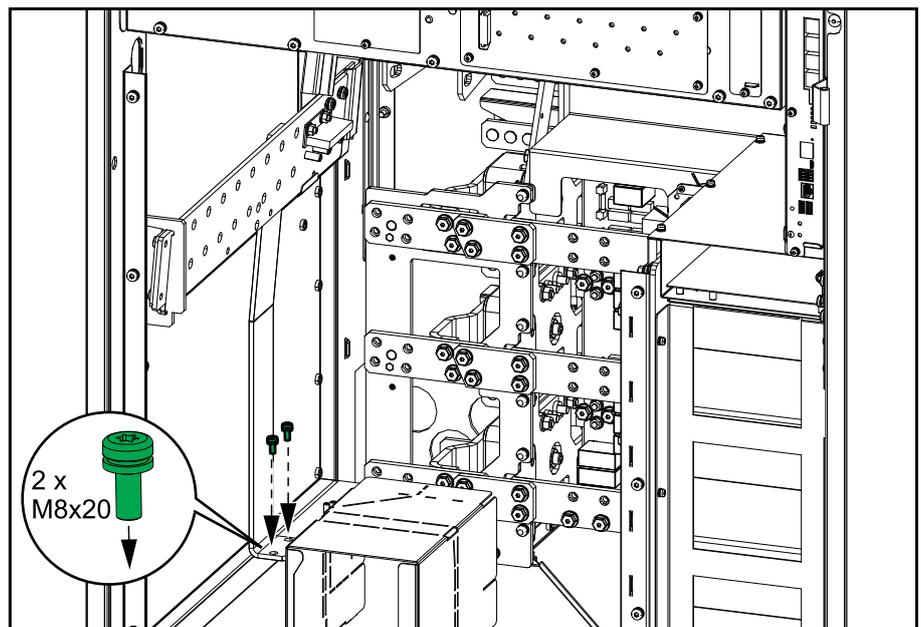


10. Rimuovere le due viti speciali dalle sbarre in rame dell'UPS.

#### Vista anteriore dell'UPS

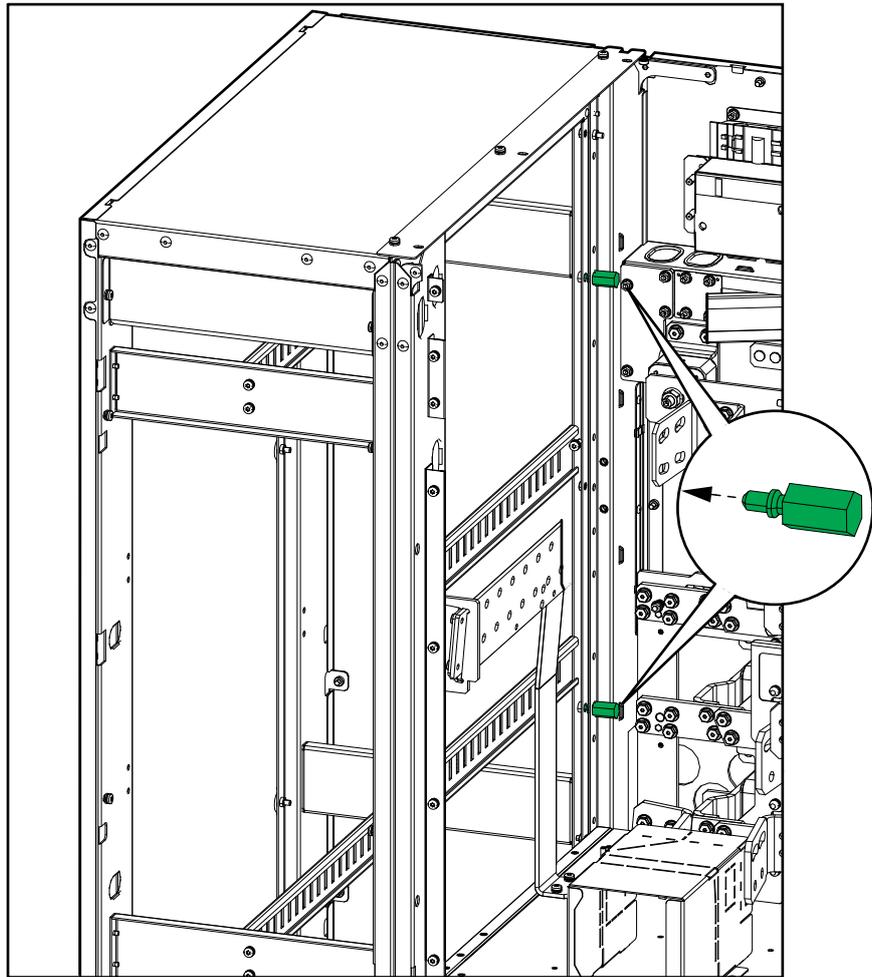


11. Installare due viti del kit di installazione 0H-1818 per fissare nuovamente la sbarra di rame al ripiano.

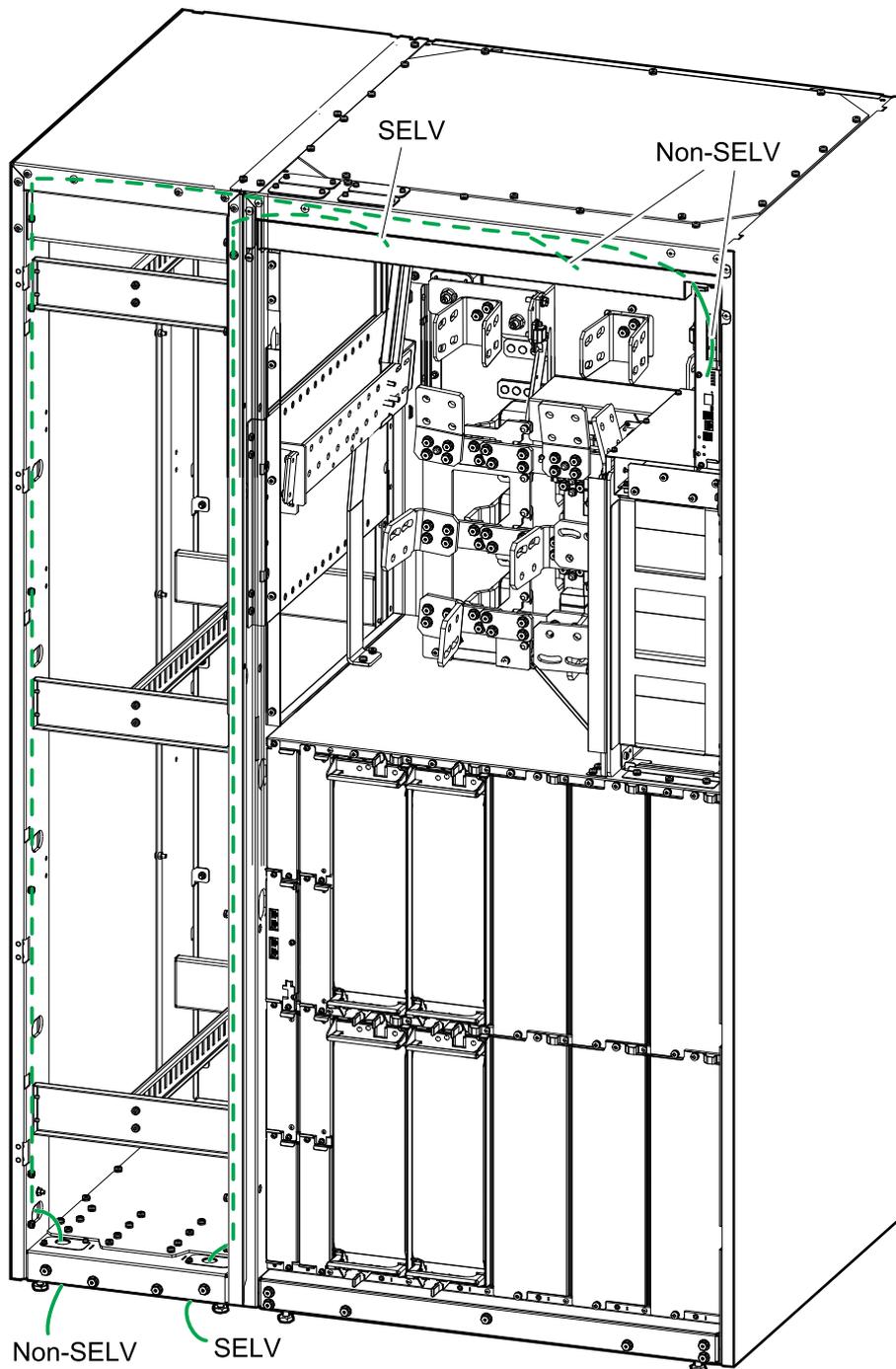


12. Installare le due viti speciali per l'interconnessione posteriore tra l'armadio con ingresso dal fondo e l'UPS come mostrato.

**Vista frontale dell'armadio con ingresso dal fondo e dell'UPS**



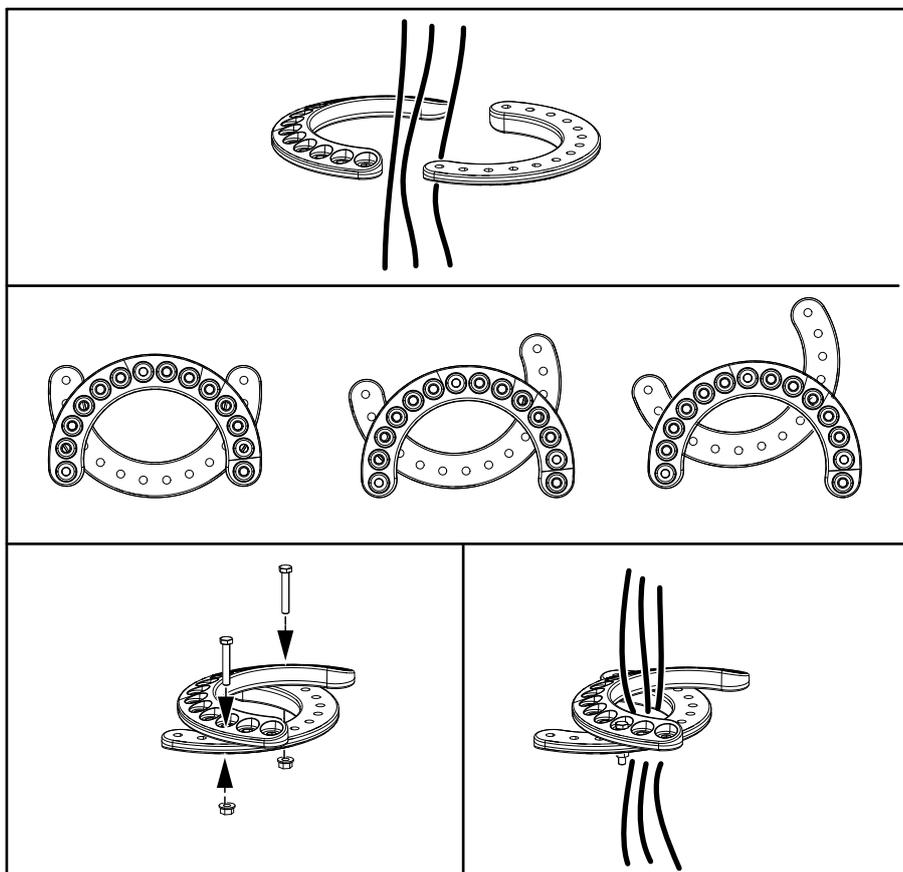
13. Fare passare i cavi di segnale attraverso l'armadio con ingresso dal fondo e nell'UPS. Posizionare i cavi di segnale come mostrato in figura per separare i cavi Class 2/SELV dai cavi non-Class 2/non-SELV. Un divisore all'interno del canale cavo nell'UPS separa i cavi. Seguire le istruzioni riportate nel manuale di installazione dell'UPS per collegare i cavi di segnale.

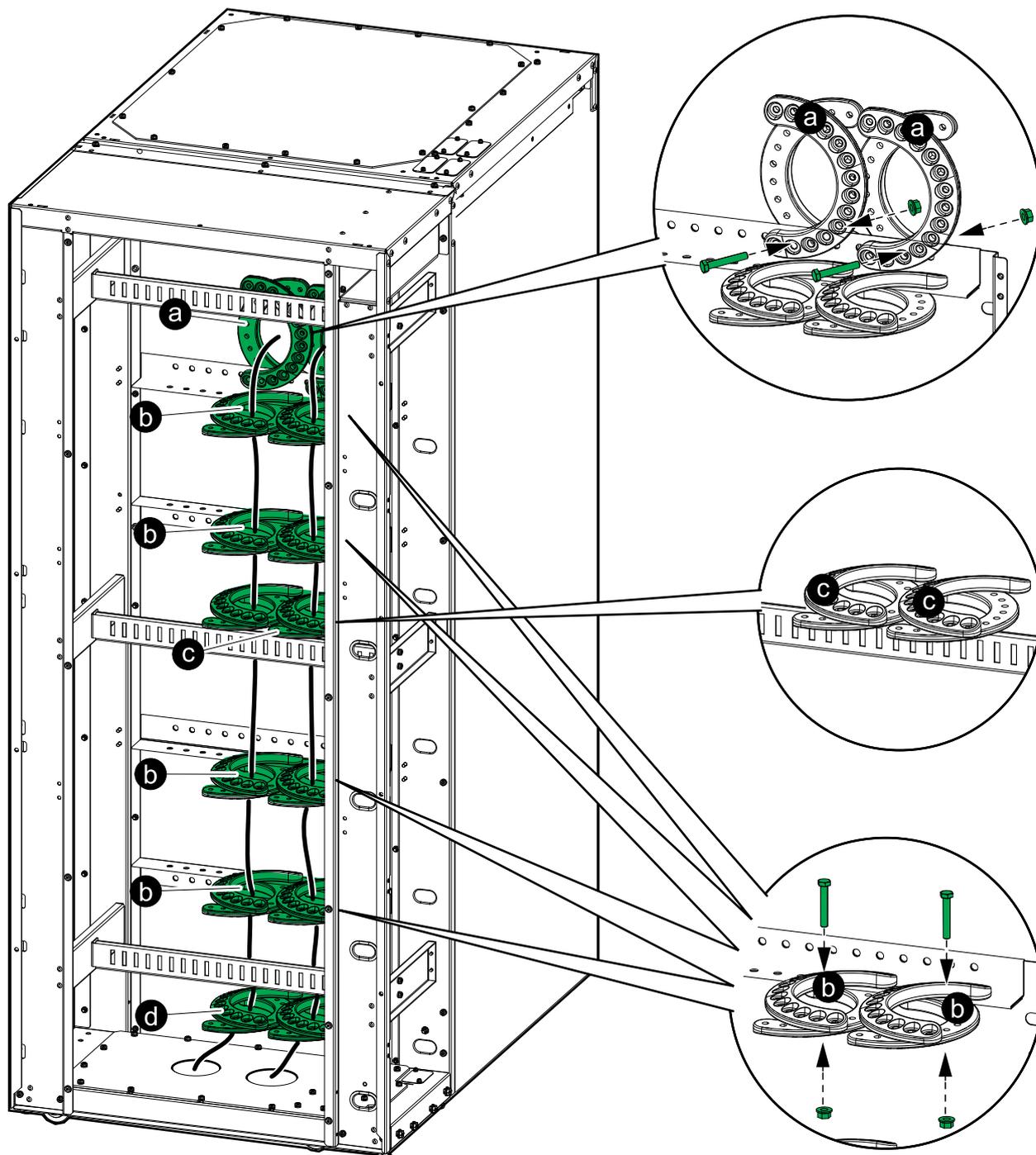


14. Fare passare i cavi di ingresso, i cavi di bypass e i cavi PE/conduttore di messa a terra dell'apparecchiatura (EGC) attraverso la metà sinistra dell'armadio con ingresso dal fondo e nell'UPS.
15. Fare passare i cavi della batteria, i cavi del neutro e i cavi di uscita attraverso la metà sinistra dell'armadio con ingresso dal fondo e nell'UPS.

16. Utilizzare i set di dispositivi di fissaggio in plastica contenuti nel kit di installazione 0H-1816 e nel kit opzionale GVLOPT012 per fissare i cavi di alimentazione nell'armadio con ingresso dal fondo, nelle posizioni indicate. Assicurarsi che i set di dispositivi di fissaggio in plastica siano ben fissati ai cavi di alimentazione. Posizionare ciascun set di dispositivi di fissaggio in plastica come descritto:

**Assemblaggio di un set di elementi di dispositivi di fissaggio in plastica**

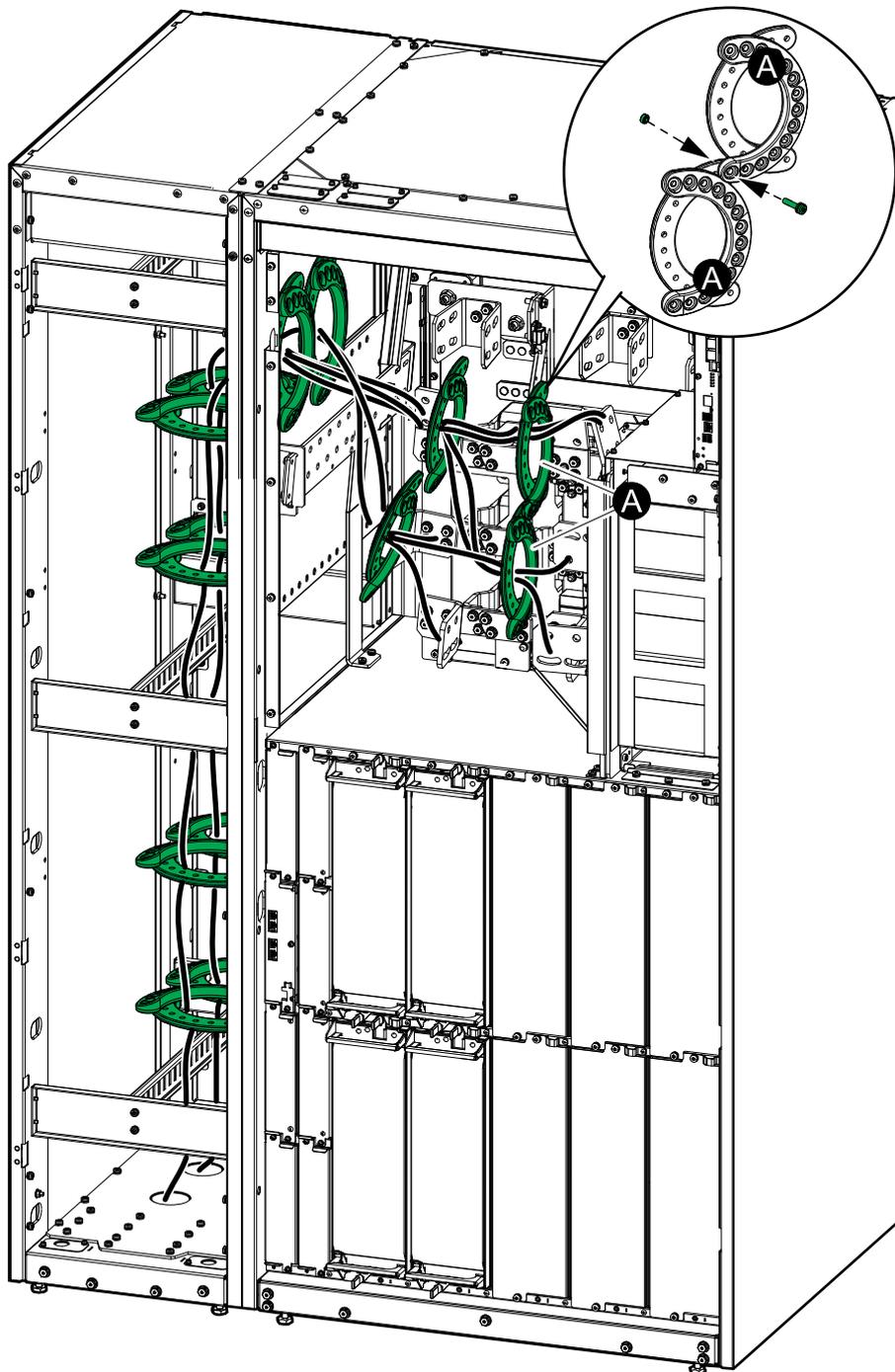


**Vista laterale sinistra dell'armadio con ingresso dal fondo e dell'UPS in un sistema oltre 45 kAIC**

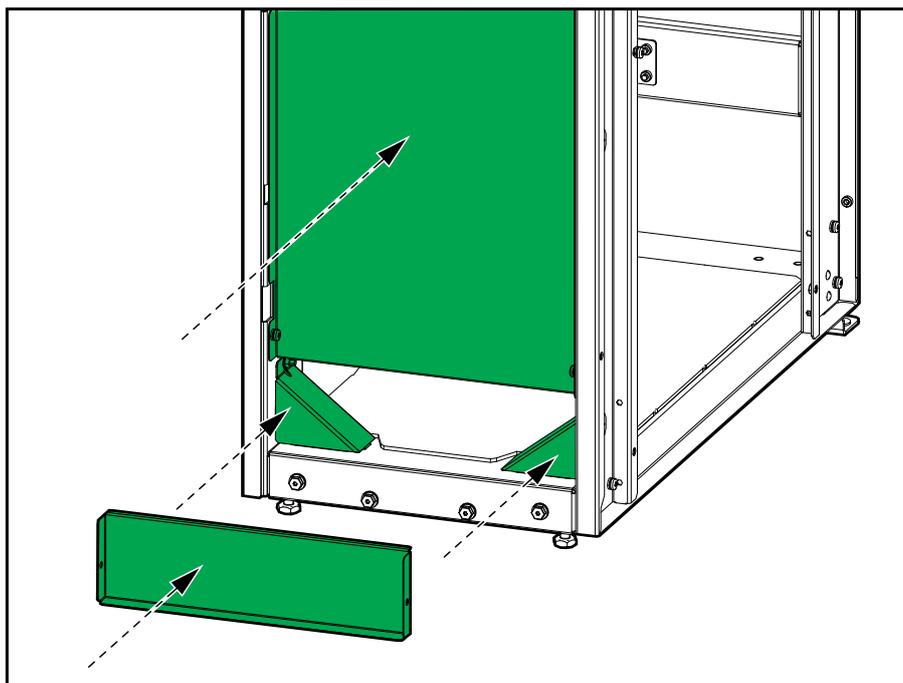
- a. Fissare due set di dispositivi di fissaggio in plastica in posizione verticale sul lato dell'armadio con ingresso dal fondo utilizzando i bulloni e i dadi.
  - b. Fissare otto set di dispositivi di fissaggio in plastica in posizione orizzontale sul lato dell'armadio con ingresso dal fondo utilizzando i bulloni e i dadi.
  - c. Posizionare due set di dispositivi di fissaggio in plastica sulla staffa.
  - d. Posizionare due set di dispositivi di fissaggio in plastica tra il fondo e la piastra laterale più bassa.
17. Seguire le istruzioni riportate nel manuale di installazione dell'UPS per collegare i cavi di alimentazione alle sbarre nell'UPS.

- Utilizzare i quattro set di dispositivi di fissaggio in plastica contenuti nel kit di installazione 0H-1816 e nel kit opzionale GVLOPT012 per fissare i cavi di alimentazione nell'UPS, nelle posizioni indicate. Assicurarsi che i set di dispositivi di fissaggio in plastica siano ben fissati ai cavi di alimentazione. Fissare insieme i due set di dispositivi di fissaggio in plastica contrassegnati con (A) con un bullone e un dado.

**Vista frontale dell'armadio con ingresso dal fondo e dell'UPS in un sistema oltre 45 kAIC**

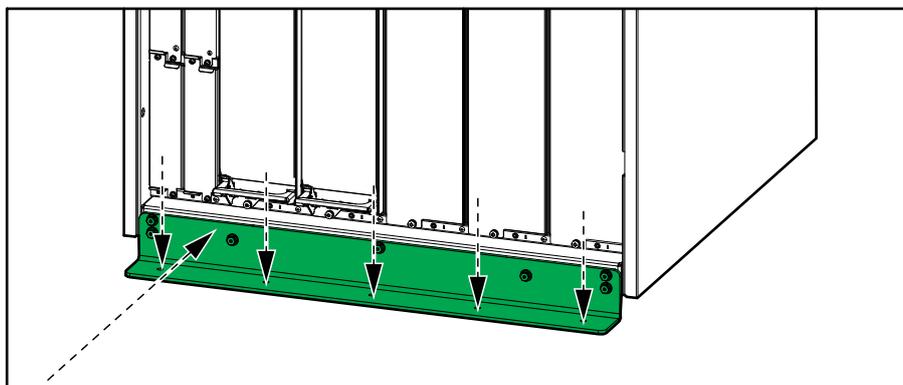


19. Reinstallare i coperchi triangolari, la piastra anteriore dal fondo e la piastra anteriore centrale sull'armadio con ingresso dal fondo.



20. **Per l'ancoraggio antisismico:** Installare la staffa di ancoraggio antisismico anteriore del kit antisismico opzionale GVLOPT002 sull'UPS e sull'armadio con ingresso dal fondo e montare le staffe anteriori antisismiche al pavimento. Utilizzare le parti di montaggio appropriate per il tipo di pavimento: il diametro del foro nella staffa di ancoraggio anteriore è di  $\varnothing 14$  mm. Il requisito minimo delle parti di montaggio è: grado di resistenza M12 8.8.

#### Vista anteriore dell'UPS



# Installazione dell'armadio con ingresso dal fondo con Galaxy VL UPS nel sistema fino a 45 kAIC/kA l<sub>cw</sub>

## **PERICOLO**

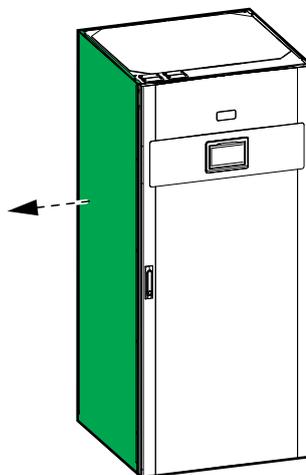
### **PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Non trapanare o praticare fori con le piastre isolanti montate né in prossimità dell'armadio.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

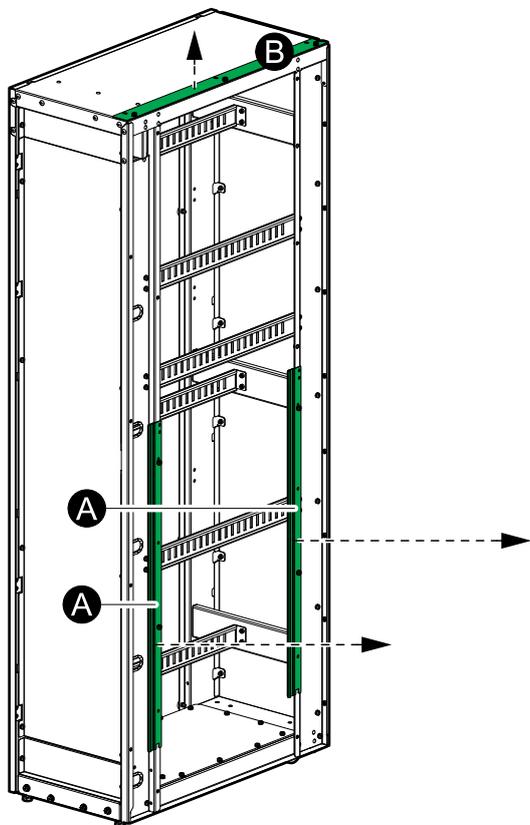
Utilizzare il kit di installazione 0H-1818 (fornito con l'UPS) e il kit antisismico opzionale GVLOPT002 (venduto separatamente, se applicabile) per questa procedura.

1. Rimuovere il pannello laterale sinistro dall'UPS.

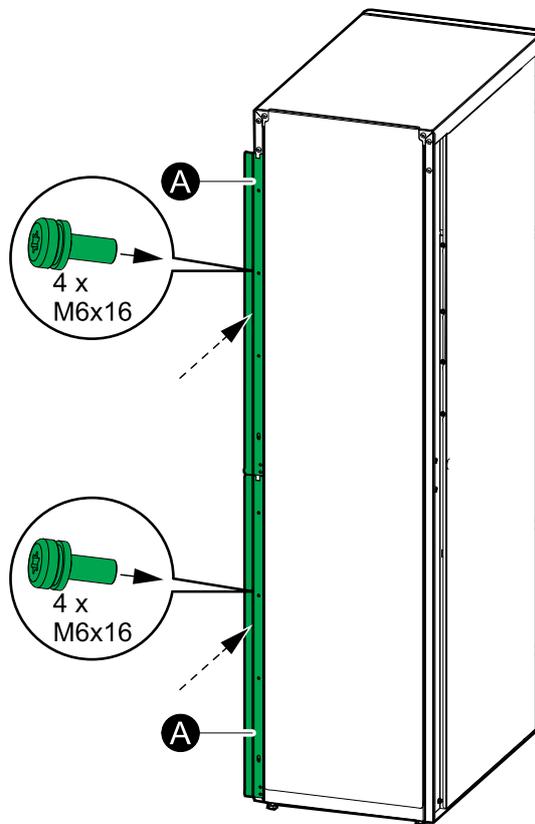


2. Rimuovere le staffe (A) e (B) dall'armadio con ingresso dal fondo. Installare le staffe (A) sul retro dell'armadio con ingresso dal fondo. Conservare la staffa (B) per l'interconnessione superiore con l'UPS.

Vista frontale dell'armadio con ingresso dal fondo

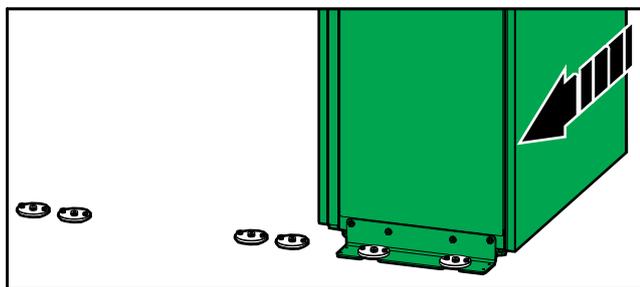


Vista posteriore dell'armadio con ingresso dal fondo

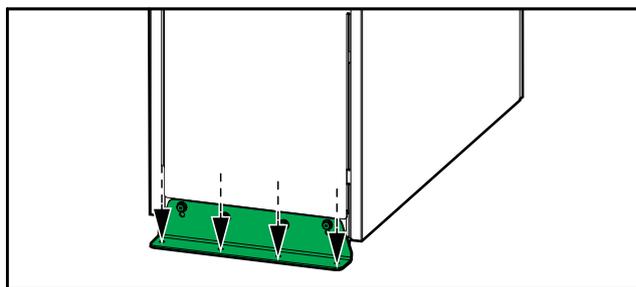


3. Spingere l'armadio con ingresso dal fondo nella posizione finale. Eseguire l'allineamento con l'ancoraggio antisismico, se presente. Per sistemi senza ancoraggio antisismico, reinstallare la staffa di trasporto posteriore sul retro dell'armadio con ingresso dal fondo e montarla sul pavimento.

Vista posteriore con ancoraggio antisismico



Vista posteriore senza ancoraggio antisismico



4. Abbassare i piedini di livellamento anteriori e posteriori sull'armadio con ingresso sul fondo con una chiave inglese finché non si appoggiano al pavimento. Le ruote non devono entrare in contatto con il pavimento. Utilizzare una livella a bolla per verificare la messa in piano dell'armadio con ingresso dal fondo.

## **AVVISO**

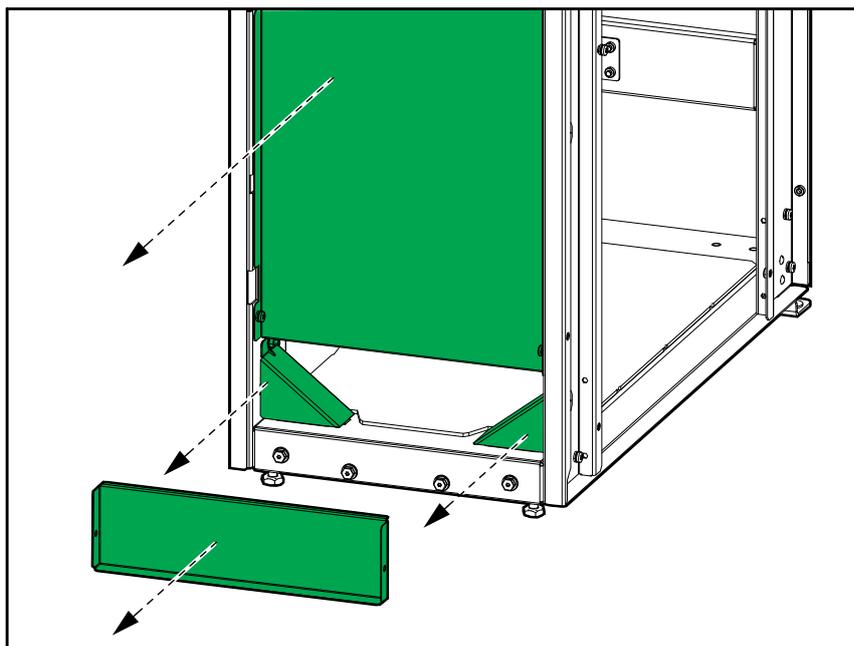
### **PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA**

Non spostare l'armadio dopo aver abbassato i piedini di livellamento.

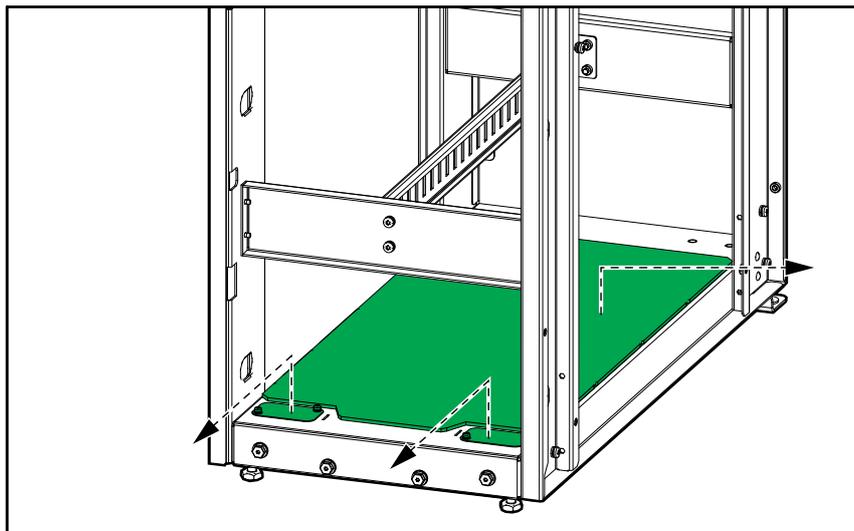
**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.**

## 5. Preparare i cavi di alimentazione e di segnale:

- a. Rimuovere la piastra anteriore centrale, la piastra anteriore dal fondo e i coperchi triangolari dall'armadio con ingresso dal fondo.



- b. Rimuovere le piastre isolanti per i cavi di segnale e la piastra isolante per i cavi di alimentazione.



- c. Rimuovere le due ruote dalla piastra isolante per i cavi di alimentazione.
- d. Trapanare/praticare fori per i cavi o i condotti/guarnizioni nelle piastre isolanti. Installare condotti/guarnizioni (non forniti), se applicabile.
- e. Rimontare le piastre isolanti. Rimuovere i coperchi triangolari, la piastra anteriore dal fondo e la piastra anteriore centrale per l'installazione finale.
6. Spingere l'UPS in posizione accanto all'armadio con ingresso dal fondo. Eseguire l'allineamento con l'ancoraggio antisismico, se presente.

7. Abbassare i piedini di livellamento anteriori e posteriori sull'UPS con una chiave inglese finché non si appoggiano al pavimento. Le ruote non devono entrare in contatto con il pavimento. Utilizzare una livella a bolla per verificare la messa in piano dell'UPS.

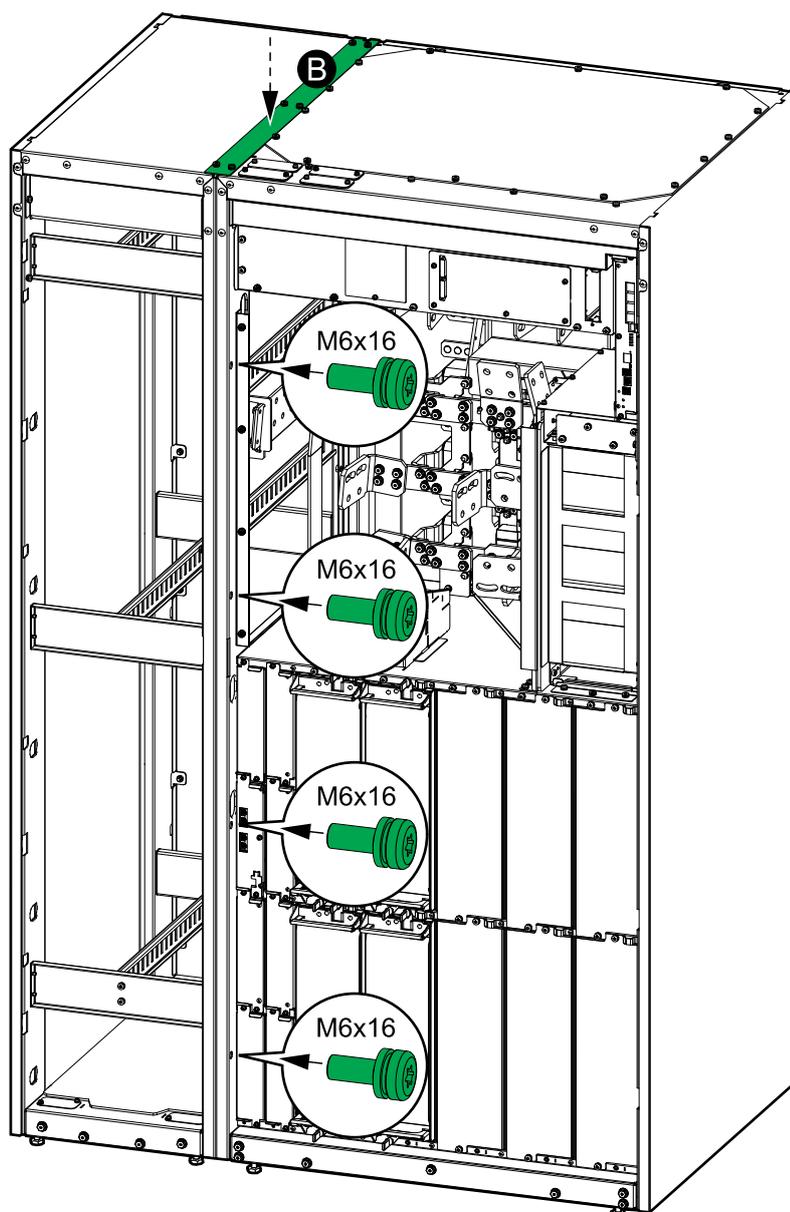
## AVVISO

### PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA

Non spostare l'armadio dopo aver abbassato i piedini di livellamento.

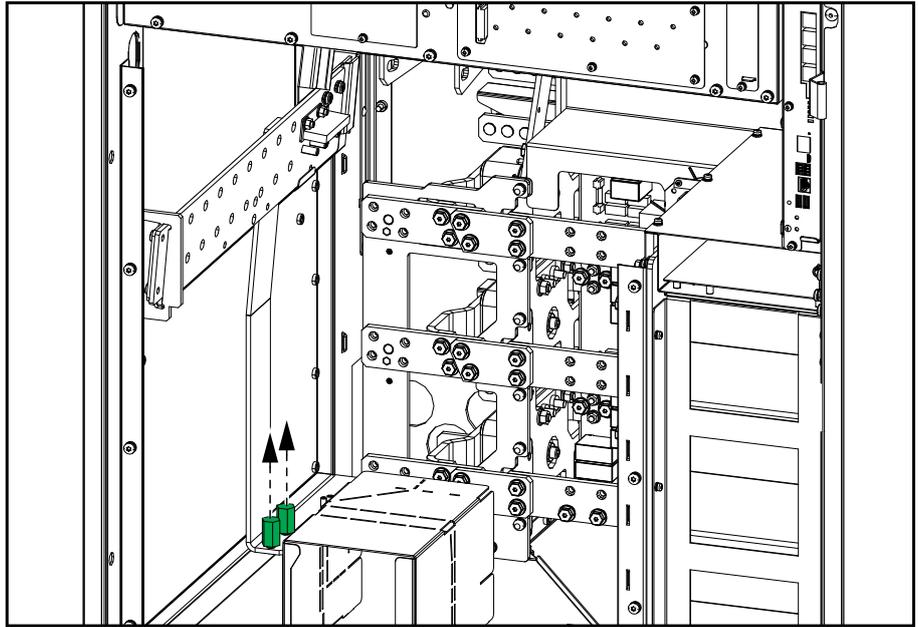
**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.**

8. Interconnettere l'armadio con ingresso dal fondo e l'UPS nella parte anteriore con le viti come mostrato e installare la staffa superiore (contrassegnata con (B) nell'immagine). La staffa superiore è stata rimossa dalla parte superiore dell'armadio con ingresso dal fondo nel passaggio 2.

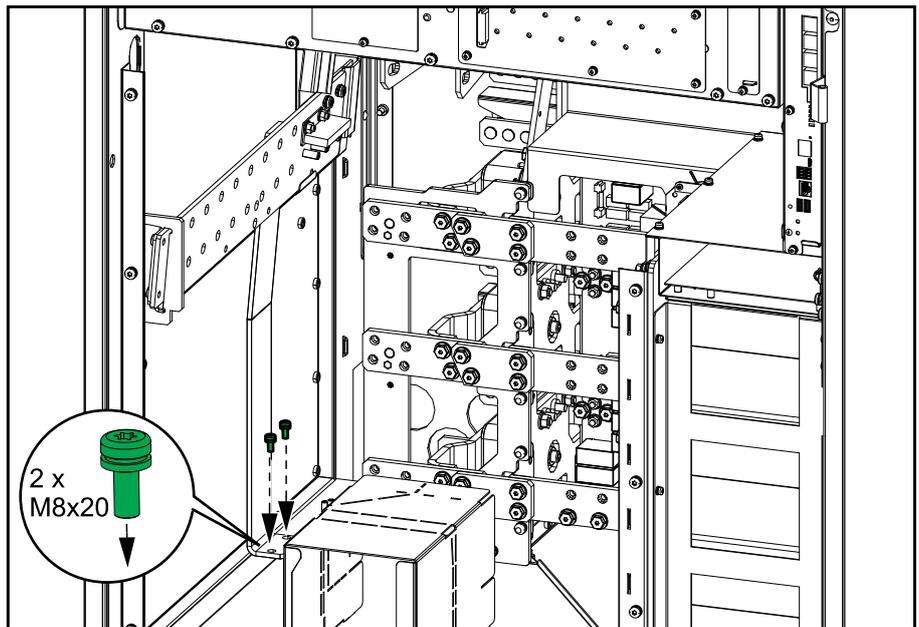


9. Rimuovere le due viti speciali dalle sbarre in rame dell'UPS.

#### Vista anteriore dell'UPS

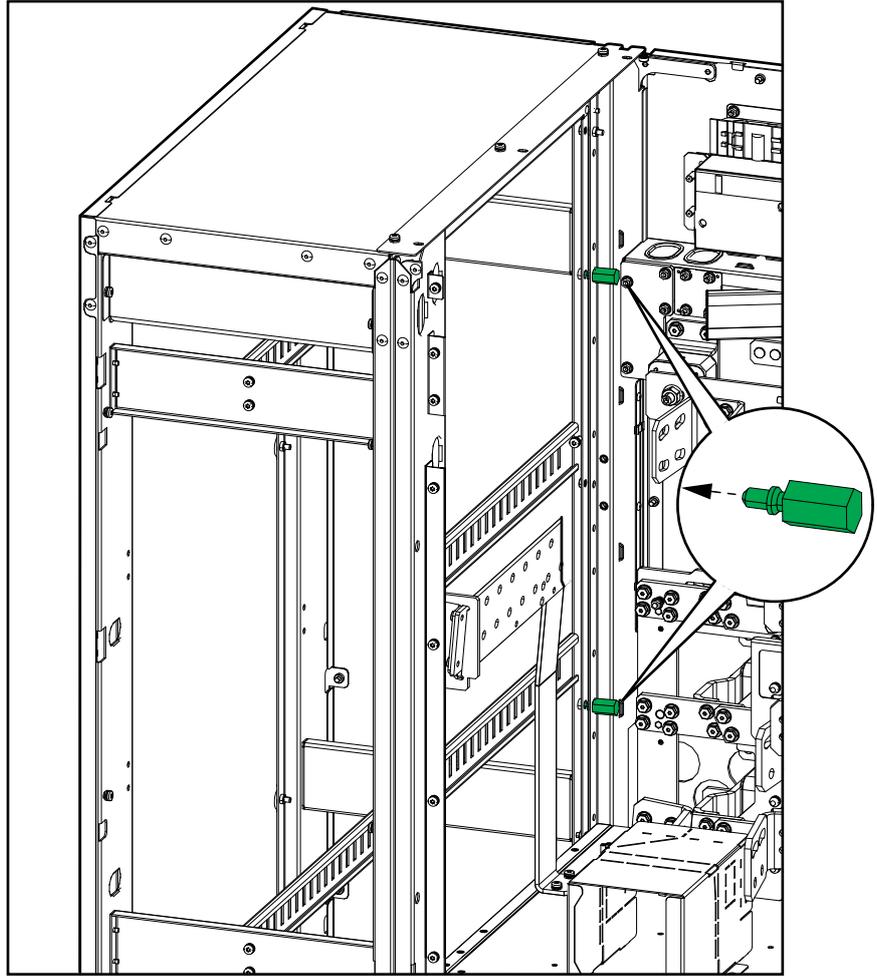


10. Installare due viti del kit di installazione 0H-1818 per fissare nuovamente la sbarra di rame al ripiano.

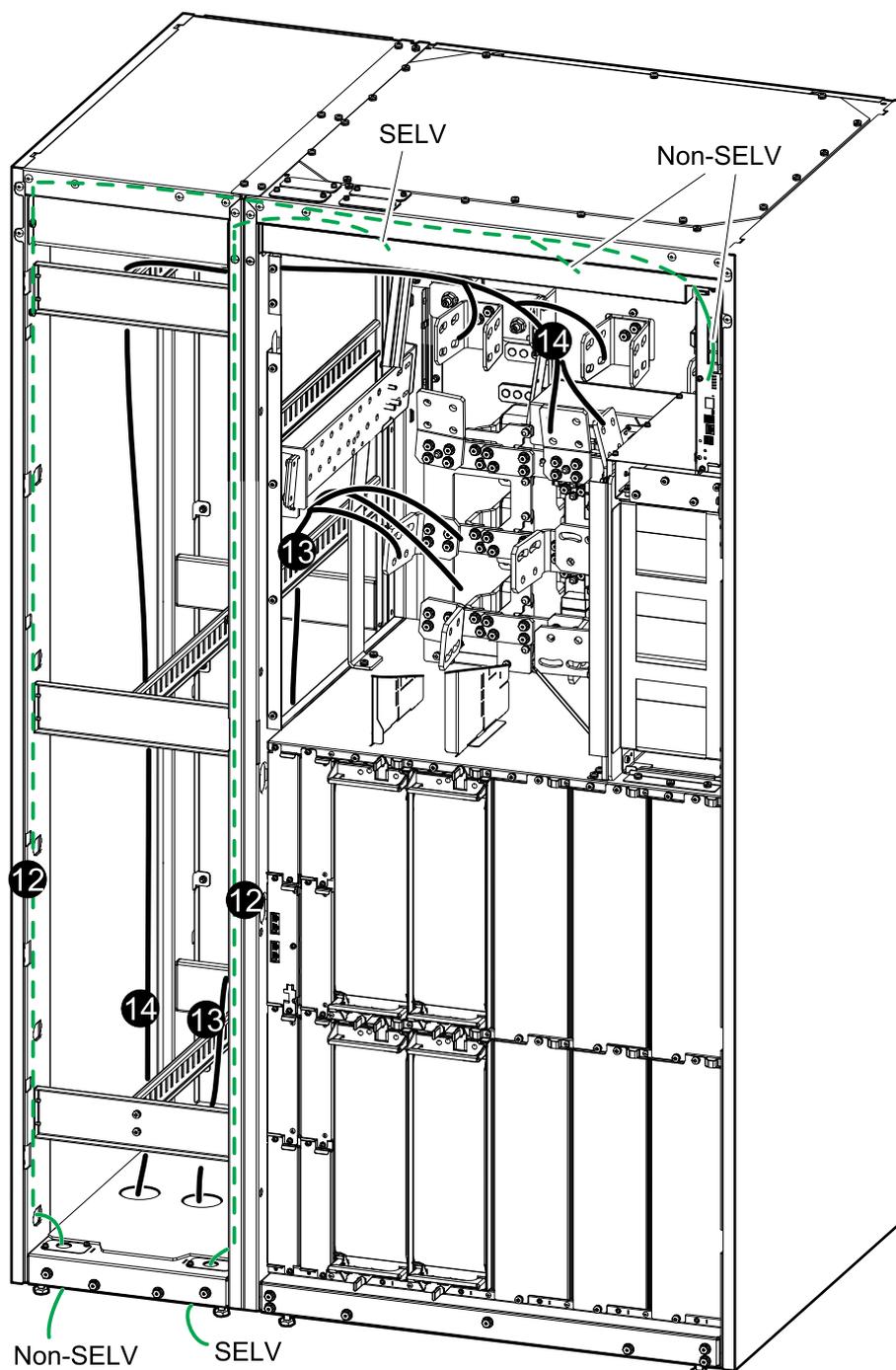


11. Installare le due viti speciali per l'interconnessione posteriore tra l'armadio con ingresso dal fondo e l'UPS come mostrato.

**Vista frontale dell'armadio con ingresso dal fondo e dell'UPS**

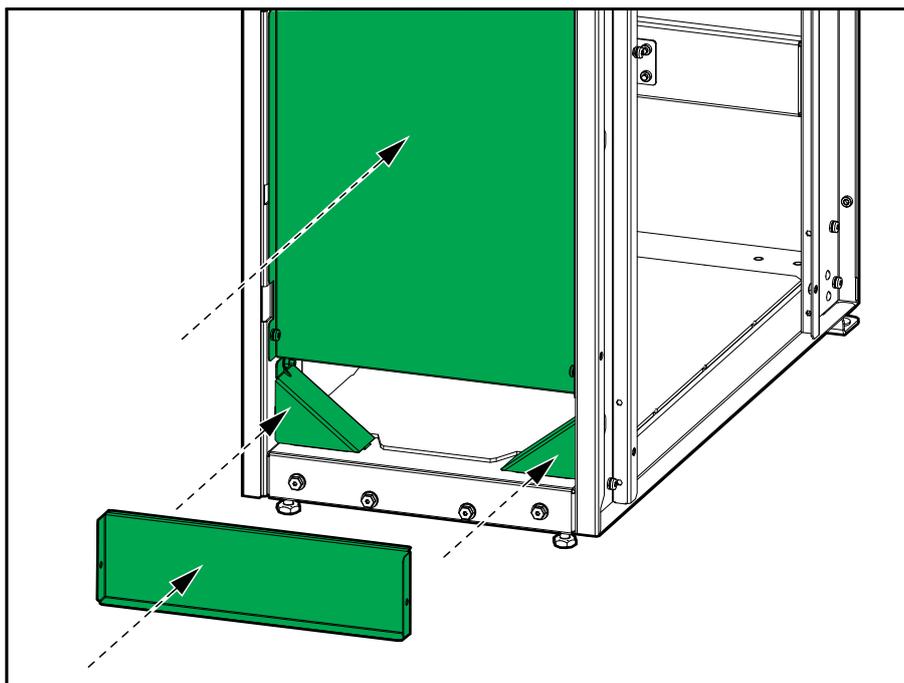


12. Fare passare i cavi di segnale attraverso l'armadio con ingresso dal fondo e nell'UPS. Posizionare i cavi di segnale come mostrato in figura per separare i cavi Class 2/SELV dai cavi non-Class 2/non-SELV. Un divisore all'interno del canale cavo nell'UPS separa i cavi.



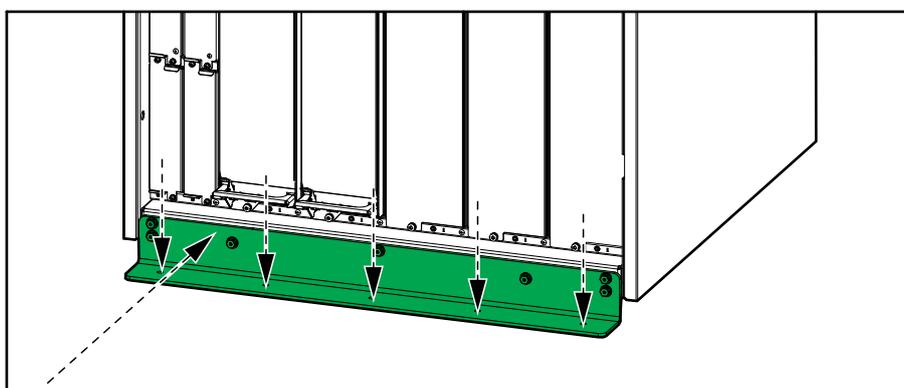
13. Fare passare i cavi di ingresso, i cavi di bypass e i cavi PE/conduttore di messa a terra dell'apparecchiatura (EGC) attraverso la metà sinistra dell'armadio con ingresso dal fondo e nell'UPS come mostrato.
14. Fare passare i cavi della batteria, i cavi del neutro e i cavi di uscita attraverso la metà sinistra dell'armadio con ingresso dal fondo e nell'UPS come mostrato.

15. Reinstallare i coperchi triangolari, la piastra anteriore dal fondo e la piastra anteriore centrale sull'armadio con ingresso dal fondo.



16. **Per l'ancoraggio antisismico:** Installare la staffa di ancoraggio antisismico anteriore del kit antisismico opzionale GVLOPT002 sull'UPS e sull'armadio con ingresso dal fondo e montare le staffe anteriori antisismiche al pavimento. Utilizzare le parti di montaggio appropriate per il tipo di pavimento: il diametro del foro nella staffa di ancoraggio anteriore è di  $\varnothing 14$  mm. Il requisito minimo delle parti di montaggio è: grado di resistenza M12 8.8.

#### Vista anteriore dell'UPS



17. Seguire il manuale di installazione dell'UPS per collegare i cavi di alimentazione.

# Installazione dell'armadio con ingresso dal fondo con Easy UPS 3L

## ⚡⚠ PERICOLO

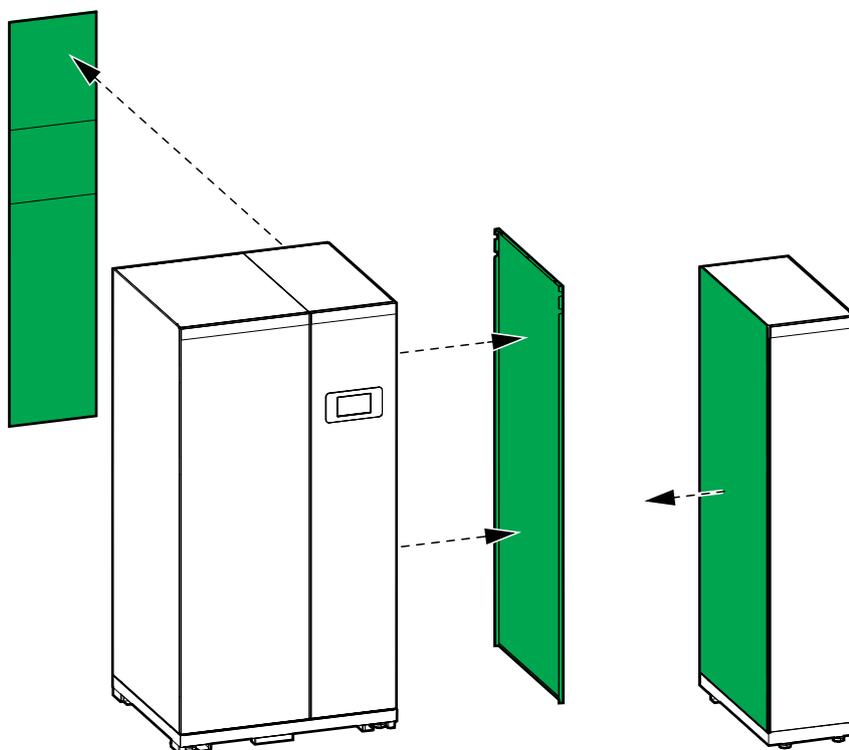
### PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Non trapanare o praticare fori con le piastre isolanti montate né in prossimità dell'armadio.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

1. Posizionare l'UPS nella posizione finale con un carrello elevatore.
2. Rimuovere il pannello laterale destro e le tre piastre posteriori dall'UPS. Rimuovere il pannello laterale sinistro dall'armadio con ingresso dal fondo.

### L'UPS e l'armadio con ingresso dal fondo



3. Spingere l'armadio con ingresso dal fondo nella posizione finale sul lato destro dell'UPS.
4. Abbassare i piedini di livellamento anteriori e posteriori sull'armadio con ingresso sul fondo con una chiave inglese finché non si appoggiano al pavimento. Le ruote non devono entrare in contatto con il pavimento. Utilizzare una livella a bolla per verificare la messa in piano dell'armadio con ingresso dal fondo.

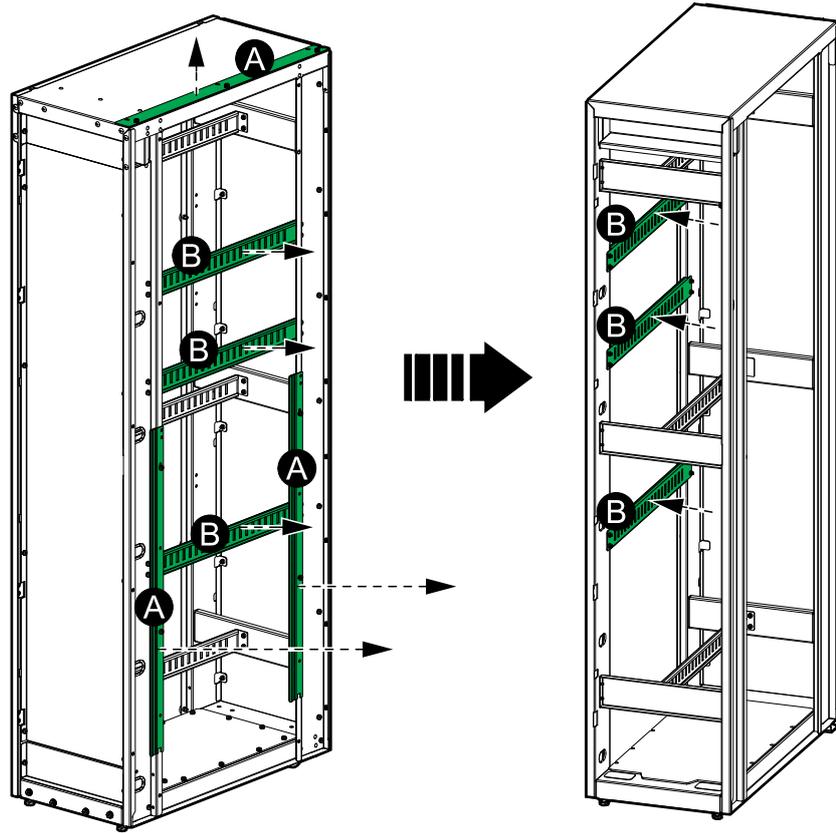
## AVVISO

### PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA

Non spostare l'armadio dopo aver abbassato i piedini di livellamento.

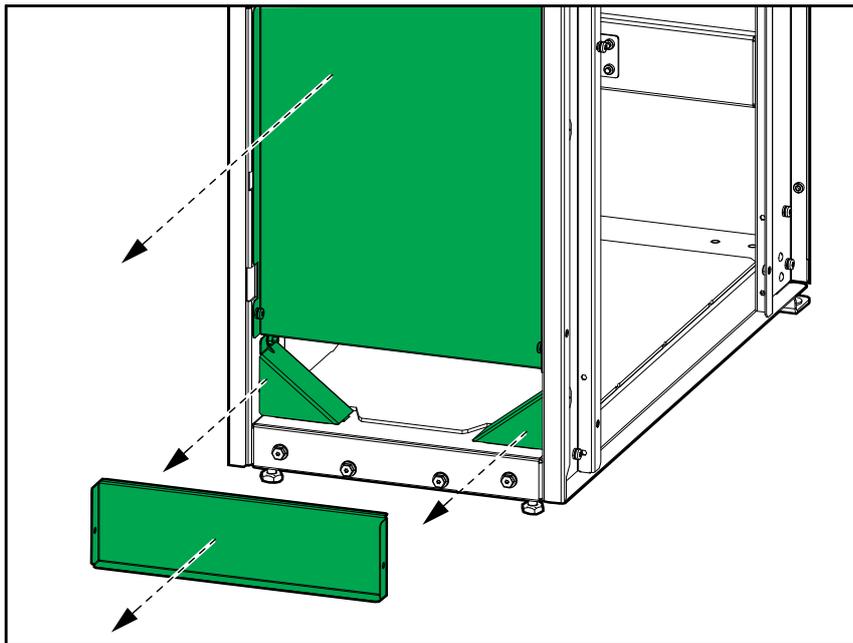
**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.**

5. Rimuovere le staffe (A) dall'armadio con ingresso dal fondo ed eliminare le staffe (A). Rimuovere i serracavi (B) e reinstallare i serracavi (B) nella nuova posizione.

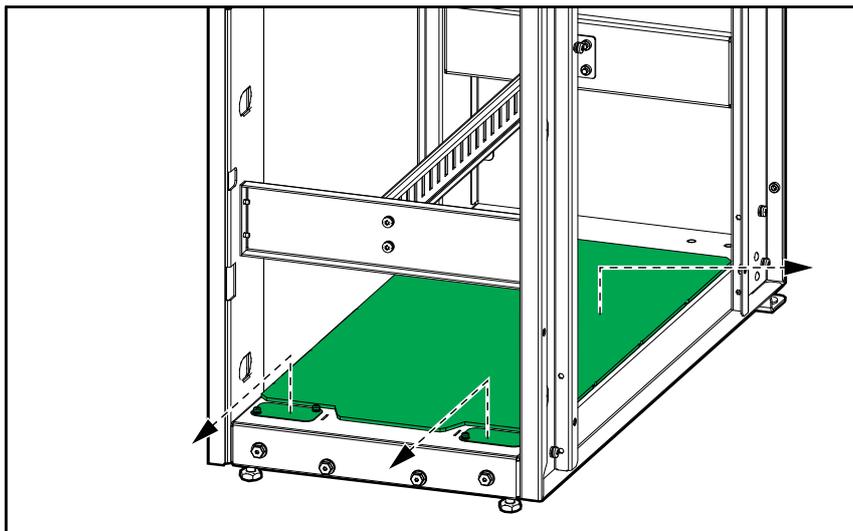


**6. Preparare i cavi di alimentazione e di segnale:**

- a. Rimuovere la piastra anteriore centrale, la piastra anteriore dal fondo e i coperchi triangolari dall'armadio con ingresso dal fondo.

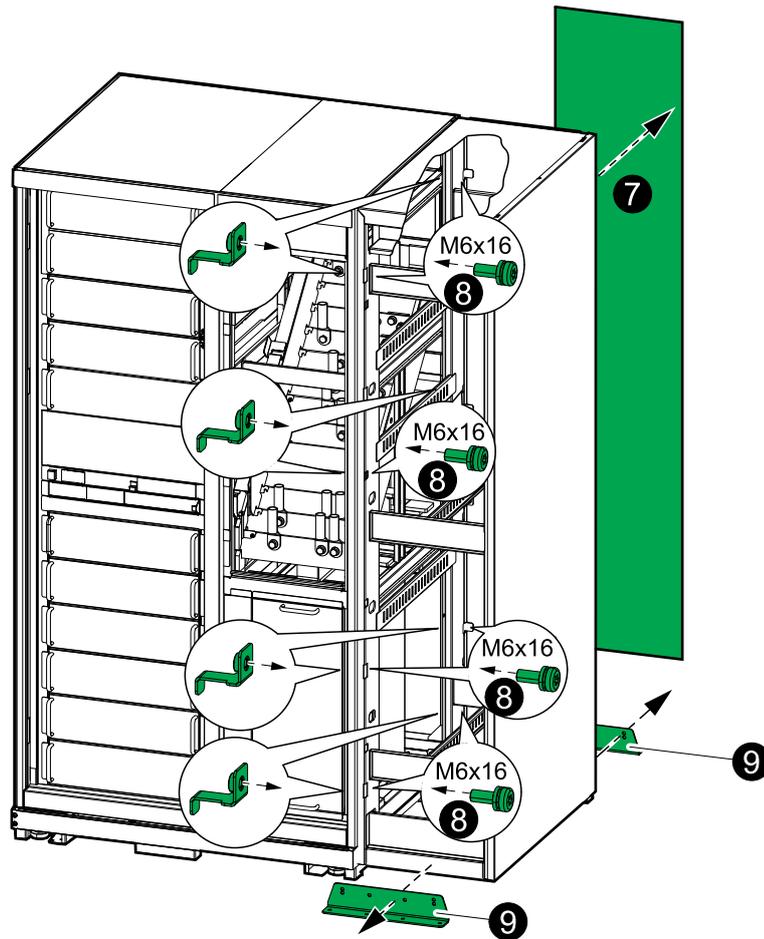


- b. Rimuovere le piastre isolanti per i cavi di segnale e la piastra isolante per i cavi di alimentazione.



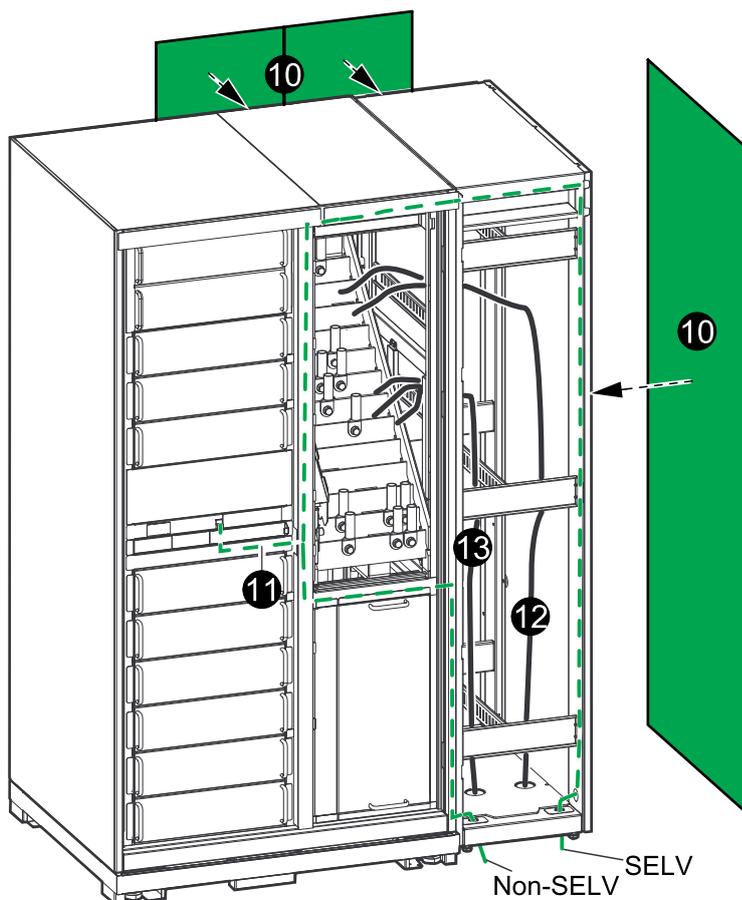
- c. Rimuovere le due ruote dalla piastra isolante per i cavi di alimentazione.
- d. Trapanare/praticare fori per i cavi o i condotti/guarnizioni nelle piastre isolanti. Installare condotti/guarnizioni (non forniti), se applicabile.
- e. Rimontare le piastre isolanti. Rimuovere i coperchi triangolari, la piastra anteriore dal fondo e la piastra anteriore centrale per l'installazione finale.

7. Rimuovere la piastra posteriore dall'armadio con ingresso dal fondo.



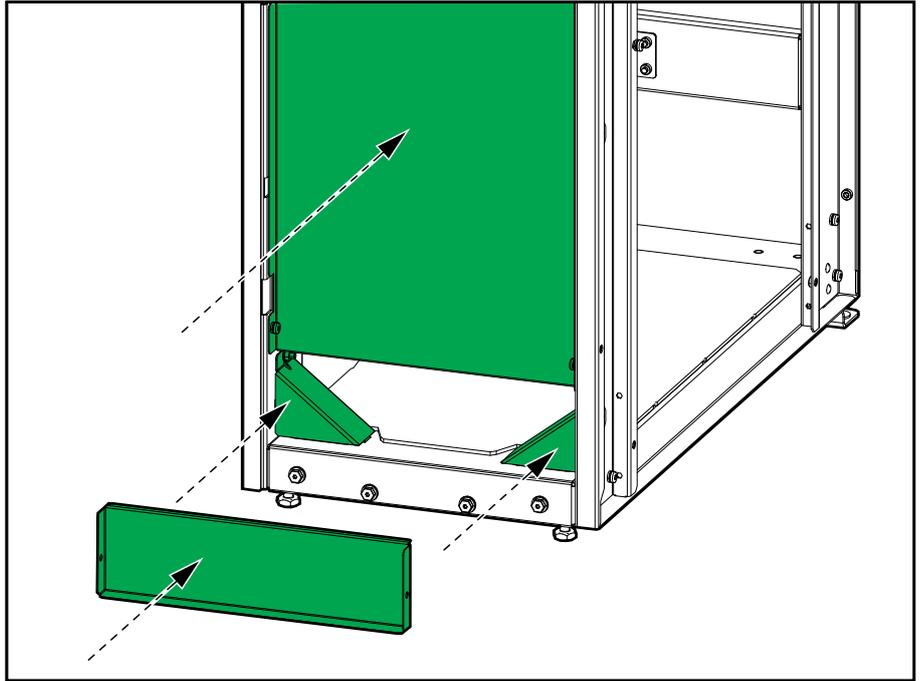
8. Interconnettere l'armadio con ingresso dal fondo e l'UPS nella parte anteriore e posteriore con viti e con i dadi speciali forniti come mostrato.
9. Rimuovere le staffe di trasporto anteriore e posteriore dall'armadio con ingresso dal fondo al termine dell'interconnessione.

10. Reinstallare le piastre posteriori sull'UPS e sull'armadio con ingresso dal fondo. Installare il pannello laterale sul lato destro dell'armadio con ingresso dal fondo. Il pannello laterale è stato rimosso dal lato sinistro dell'armadio con ingresso dal fondo nel passaggio 2.



11. Fare passare i cavi di segnale attraverso l'armadio con ingresso dal fondo e nell'UPS. Posizionare i cavi di segnale come mostrato in figura per separare i cavi Class 2/SELV dai cavi non-Class 2/non-SELV.
12. Fare passare i cavi di ingresso, i cavi della batteria, i cavi del neutro e i cavi PE attraverso la metà destra dell'armadio con ingresso dal fondo e nell'UPS come mostrato. Utilizzare cavi di alimentazione in rame morbidi.
13. Fare passare i cavi di bypass e i cavi di uscita attraverso la metà sinistra dell'armadio con ingresso dal fondo e nell'UPS come mostrato. Utilizzare cavi di alimentazione in rame morbidi.

14. Reinstallare i coperchi triangolari, la piastra anteriore dal fondo e la piastra anteriore centrale sull'armadio con ingresso dal fondo.



15. Seguire il manuale di installazione dell'UPS per collegare i cavi di alimentazione.

## Smantellamento o spostamento dell'armadio con ingresso dal fondo in un'altra posizione

1. Spegnere completamente l'UPS - seguire le istruzioni del manuale d'uso dell'UPS.
2. Eseguire le procedure LOTO (LockOut/TagOut) degli interruttori nel quadro elettrico in posizione OFF (aperto).
3. Bloccare/escludere tutti gli interruttori delle batterie nel quadro elettrico/ soluzione per batterie in posizione di spegnimento (aperto).
4. Eseguire le seguenti operazioni per l'UPS. Per i dettagli, fare riferimento al manuale di installazione dell'UPS.
  - a. Misurare e verificare l'ASSENZA di tensione su ciascuna sbarra di ingresso/bypass/uscita/CC nell'UPS prima di continuare.

### **PERICOLO**

#### **PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Misurare e verificare l'ASSENZA di tensione su ciascuna sbarra di ingresso/bypass/uscita/CC prima di continuare.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

- b. Scollegamento di tutti i cavi di alimentazione dall'UPS.
  - c. Scollegare e rimuovere i cavi di segnale dall'UPS.
5. Eseguire le seguenti operazioni per l'armadio con ingresso dal basso. Per dettagli, consultare *Installazione dell'armadio con ingresso dal fondo con Galaxy VL UPS nel sistema oltre 45 kAIC/kA Icw*, pagina 15, *Installazione dell'armadio con ingresso dal fondo con Galaxy VL UPS nel sistema fino a 45 kAIC/kA Icw*, pagina 27 o *Installazione dell'armadio con ingresso dal fondo con Easy UPS 3L*, pagina 36.
  - a. Rimuovere i cavi di alimentazione dall'armadio con ingresso dal fondo.
  - b. Rimuovere la cavo di segnale dall'armadio con ingresso dal fondo.
  - c. Rimuovere gli elementi di interconnessione tra l'UPS e l'armadio con ingresso dal fondo.
  - d. Se presente, rimuovere la staffa di ancoraggio antisismico anteriore.
  - e. Sollevare i piedini dell'armadio con ingresso dal fondo finché le rotelle non sono completamente a contatto con il pavimento.
6. Ora è possibile spostare l'armadio con ingresso dal fondo facendolo rotolare sul pavimento attraverso le rotelle.

### **AVVERTIMENTO**

#### **PERICOLO DI RIBALTAMENTO**

- Le rotelle dell'armadio con ingresso dal fondo servono esclusivamente per il trasporto su superfici piane, uniformi, dure e orizzontali.
- Le rotelle dell'armadio con ingresso dal fondo sono destinate al trasporto su brevi distanze (cioè all'interno dello stesso edificio).
- Muoversi lentamente e prestare molta attenzione alle condizioni del pavimento e all'equilibrio dell'armadio con ingresso dal fondo.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.**

7. Se presente, rimuovere la staffa di ancoraggio sismico posteriore dall'armadio con ingresso dal fondo e rimuovere gli ancoraggi sismici dal pavimento. Conservarla per installarla in seguito.
8. **Per il trasporto su distanze superiori o in condizioni non adatte alle rotelle dell'armadio con ingresso dal fondo:**

<b>▲ AVVERTIMENTO</b>
<p><b>PERICOLO DI RIBALTAMENTO</b></p> <p>Per il trasporto su distanze superiori o in condizioni non adatte alle rotelle dell'armadio con ingresso dal fondo, verificare che:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• il personale che esegue il trasporto abbia le competenze necessarie e abbia ricevuto una formazione adeguata;</li><li>• vengano utilizzati gli strumenti appropriati per sollevare e trasportare in sicurezza l'armadio con ingresso dal fondo;</li><li>• il prodotto venga protetto da eventuali danni utilizzando una protezione adeguata (come l'imballaggio o il confezionamento).</li></ul> <p><b>Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.</b></p>

Requisiti di trasporto:

- Montare l'armadio con ingresso dal fondo in posizione verticale al centro di un pallet adatto con dimensioni minime: 800 mm x 800 mm (31,5" x 31,5"). Il pallet deve essere adatto al peso dell'armadio con ingresso dal fondo, pari a 85 kg (188 libbre).
- Utilizzare mezzi di fissaggio appropriati per montare l'armadio con ingresso dal fondo sul pallet.
- Il pallet di spedizione originale in combinazione con le staffe di trasporto originali può essere riutilizzato, se in condizioni integre.

<b>▲ PERICOLO</b>
<p><b>PERICOLO DI RIBALTAMENTO</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• L'armadio con ingresso dal fondo deve essere fissato in modo appropriato al pallet subito dopo essere stato posizionato su di esso.</li><li>• L'hardware di fissaggio deve essere sufficientemente robusto da resistere alle vibrazioni e agli urti durante il carico, il trasporto e lo scarico.</li></ul> <p><b>Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.</b></p>

<b>▲ AVVERTIMENTO</b>
<p><b>COMPORTEMENTO DELL'APPARECCHIATURA INASPETTATO</b></p> <p>Non sollevare l'armadio con ingresso dal fondo con un elevatore a forca/transpallet direttamente per il telaio, in quanto quest'ultimo potrebbe piegarsi o danneggiarsi.</p> <p><b>Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.</b></p>

9. Eseguire una delle seguenti opzioni:
  - Smantellare l'armadio con ingresso dal fondo, OPPURE
  - Spostare l'armadio con ingresso dal fondo in un'altra posizione per installarlo.

- Solo per l'installazione dell'armadio con ingresso dal fondo in una nuova posizione:** seguire le istruzioni riportate nel manuale di installazione per installare l'armadio con ingresso dal fondo nella nuova posizione. Vedere Procedura di installazione per UPS Galaxy VL con armadio con ingresso dal fondo, pagina 11 o Procedura di installazione per Easy UPS 3L con armadio con ingresso dal fondo, pagina 12 per una panoramica sull'installazione. L'avviamento deve essere eseguito solo da Schneider Electric.

 **PERICOLO****PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

L'avviamento deve essere eseguito solo da Schneider Electric.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**



Schneider Electric  
35, rue Joseph Monier  
92500 Rueil Malmaison  
Francia

+ 33 (0)1 41297000



Poiché gli standard, le specifiche tecniche e la progettazione possono cambiare di tanto in tanto, si prega di chiedere conferma delle informazioni fornite nella presente pubblicazione.

© 2020 – 2024 Schneider Electric. Tutti i diritti sono riservati.

990-91460C-017